CONGA
ROCKSTAR

CONGA ROCKSTAR RS90 PET FLEX

Aspirador vertical / Up-right vacuum cleaner



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
دليل التعليمات

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 5
2. Antes de usar 5
3.Funcionamiento 6
4. Limpieza y mantenimiento 8
5. Resolución de problemas 10
6. Copyright 12
7. Declaración UE de conformidad simplificada 12

INDEX

1. Parts and components 13
2. Before use 13
3. Operation 14
4. Cleaning and maintenance 16
5. Troubleshooting 18
6. Copyright 19
7. Simplified EU Declaration of Conformity 19

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 20
2. Avant utilisation 20
3. Fonctionnement 21
4. Nettoyage et entretien 23
5. Résolution de problèmes 25
6. Copyright 26
7. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE 27

INHALT

1. Teile und Komponenten 28
2. Vor dem Gebrauch 28
3. Bedienung 29
4. Reinigung und Wartung 31
5. Problembehebung 33
6. Copyright 34
7. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 35

INDICE

1. Parti e componenti 36
2. Prima dell'uso 36
3. Funzionamento 37
4. Pulizia e manutenzione 39
5. Risoluzione dei problemi 41
6. Copyright 43
7. Dichiarazione di conformità UE semplificata 43

ÍNDICE

1. Peças e componentes 44
2. Antes de usar 44
3.Funcionamento 45
4. Limpeza e manutenção 47
5. Resolução de problemas 49
6. Copyright 50
7. Declaração de conformidade simplificada da UE 51

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 52
2. Voor gebruik van 52
3. Bediening 53
4. Reiniging en onderhoud 55
5. Problemen oplossen 57
6. Copyright 58
7. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 59

INDEKS

1. Części i komponenty 60
2. Przed użyciem 60
3. Działanie 61
4. Czyszczenie i konserwacja 63
5. Rozwiązywanie problemów 65
6. Prawa autorskie 66
7. Uproszczona deklaracja zgodności UE 67

INDEX

1. Součásti a komponenty 68
2. Před použitím 68
3. Provoz 69
4. Čištění a údržba 71
5. Řešení problémů 73
6. Autorská práva 74
7. Zjednodušené prohlášení EU o shodě 74

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler 75
2. Kullanmadan önce 75
3. Operasyon 76
4. Temizlik ve bakım 78
5. Problem çözme 80
6. Telif Hakkı 81
7. Basitleştirilmiş AB uygunluk beyanı 81

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα 82
2. Πριν από τη χρήση 82
3. Λειτουργία 83
4. Καθαρισμός και συντήρηση 85
5. Επίλυση προβλημάτων 87
6. Πνευματικά δικαιώματα 89
7. Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 89

ÍNDEX

1. Peces i components 90
2. Abans de fer servir 90
3.Funcionament 91
4. Neteja i manteniment 93
5. Resolució de problemes 95
6. Copyright 96
7. Declaració UE de conformitat simplificada 96

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek 97
2. Használat előtt 97
3. Működés 98
4. Tisztítás és karbantartás 100
5. Problémamegoldás 102
6. Szerzői jog 103
7. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat 104

فهرس

1. الأجزاء والمكونات 105
2. قبل الاستخدام 105
3. التشغيل 106
4. التنظيف والصيانة 108
5. حل المشكلات 110
6. حقوق الطبع والنشر 111
7. الإعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي 111

NOTA

EU01_115421_Conga Rockstar RS90 Pet Flex

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عام وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Filtro HEPA
2. Salida de aire
3. Depósito de polvo
4. Botón de apertura del depósito de polvo
5. Tubo de extensión
6. Cepillo motorizado para suelos
7. Módulo de pantalla LED
   - 7a Barra indicadora de potencia
   - 7b Indicador de batería/alarma
   - 7c Indicador de posición de marcha manual
   - 7d Botón de cambio automático/manual
8. Empuñadura
9. Botón de encendido
10. Batería
11. Botón de liberación de la batería
12. Puerto de carga
13. Botón de liberación del depósito de polvo

Figura 2

1. Unidad principal
2. Tubo extensible
3. Tubo flexible
4. Adaptador
5. Accesorio 2 en 1
6. Boquilla para ranuras
7. Cepillo para mascotas
8. Soporte de pared

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el

aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

Contenido de la caja
- Aspirador vertical
- Batería extraíble
- Accesorio 2 en 1
- Accesorio para esquinas
- Tubo flexible
- Tubo extensible
- Cepillo para mascotas
- Soporte de pared
- Este manual de instrucciones

- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3.FUNCIONAMIENTO

Montaje
Fig. 3

Avisos:
- Apague el aspirador antes de instalar o sustituir accesorios.
- Este producto no necesita fijarse y puede mantenerse en posición vertical por sí solo. No obstante, coloque la máquina y los accesorios firmemente durante la instalación.

1. Alinee el conector del cepillo motorizado para suelos con el tubo de extensión, insértelo y encájelo firmemente.
2. Inserte el extremo de succión de la unidad principal en el extremo de conexión del tubo de extensión y abróchelo firmemente.
3. Para desmontar, pulse el botón de liberación correspondiente y tire hacia afuera para retirar el cepillo para suelos o la unidad principal.

Instalación y extracción de la batería
Fig. 4

1. Pulse el botón de liberación de la batería y tire de ella hacia afuera para extraerla.
2. Para instalarla, alinee la batería en la parte trasera de la unidad principal y deslícela hasta que quede fijada.

Leyenda figura 4

1. Botón de liberación de batería

Carga de la batería

Durante el funcionamiento del aspirador vertical, cuando la pantalla LED muestre 00%, eso indica que la batería es insuficiente y necesita ser cargada.

1. Utilice únicamente el cargador suministrado con esta máquina para la carga.
2. Apague el aspirador, luego enchufe el adaptador al puerto de carga. La pantalla LED mostrará la potencia en tiempo real y la luz LED de la batería parpadeará, indicando que la carga es normal. Fig. 5
3. La pantalla LED muestra la potencia en tiempo real. La luz LED parpadeante de la batería indica que la carga es normal.
4. Cuando la pantalla LED muestre 100% y la luz LED de la batería permanezca encendida de forma fija (deje de parpadear), significa que la carga se ha completado.

Leyenda figura 5

1. Luces indicadoras LED de la batería
2. Puerto de carga

Advertencias:

- ¡No encienda el aspirador mientras se está cargando!
- ¡No retire la batería cuando la conecte a la unidad principal para cargarla!
- La batería solo se puede cargar a una temperatura ambiente entre 0°C y +45°C. El calor o frío excesivos pueden prolongar el tiempo de carga e incluso dañar la batería.
- La carga normal de este producto tarda entre 4 y 6 horas. Es recomendable realizar 1-3 ciclos completos de carga y descarga antes del primer uso para activar completamente la batería.
- Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda cargar y descargar completamente la máquina una vez cada 3 meses aproximadamente, para evitar la pasivación de los electrodos de la batería debido a largos periodos de inactividad.

Uso del aspirador

1. Una vez montado el aspirador, pulse el botón de encendido para ponerlo en marcha y empezar a trabajar, y vuelva a pulsarlo para apagarlo.
2. La configuración predeterminada al encender es el modo automático. Pulse el botón de cambio automático/manual  con la máquina encendida para cambiar al modo manual.

Tras el cambio, se establece por defecto la marcha manual baja. Siga pulsando este botón para ajustar los diferentes niveles.

Notas:
- La luz indicadora de la batería permanece encendida cuando el aspirador funciona con normalidad. Cuando la batería está baja, la luz indicadora de la batería seguirá parpadeando hasta que se apague automáticamente. Cárguelo a tiempo.
- El cepillo motorizado para suelos girará a alta velocidad al aspirar. En este momento, evite permanecer demasiado tiempo en el mismo lugar del suelo, de lo contrario, podría dañar la superficie del suelo.
- El extremo del cepillo motorizado para suelos está equipado con función de protección contra sobrecorriente. Cuando el cepillo motorizado para suelos se enrede o bloquee, el programa de protección preestablecido cortará la alimentación. En este caso, apague inmediatamente la máquina, retire la batería, compruebe y limpie el cepillo motorizado para suelos. Después de eliminar el bloqueo, vuelva a colocar la batería e inicie la máquina para usarla de nuevo.
- El aspirador está equipado con un sensor de polvo infrarrojo (Fig. 6). En el modo automático, la potencia de la máquina se puede ajustar en tiempo real según el resultado de la detección de la cantidad de polvo. Sin embargo, el uso prolongado puede hacer que se acumule polvo y afecte al funcionamiento normal del sensor de polvo. Si la pantalla LED muestra E1, apague la máquina, retire la batería y el depósito de polvo, y limpie el sensor de polvo. Después de volver a instalar la batería y el depósito de polvo, inicie el aspirador y podrá usarlo de nuevo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza del depósito de polvo:
1. Apague el aparato y retire los accesorios.
2. Alinee la parte inferior del depósito de recogida de polvo de la unidad principal con la papelera y presione el botón de apertura del depósito de recogida de polvo para recoger el polvo. La tapa inferior del depósito se abre automáticamente, agite suavemente para vaciar el polvo del depósito de recogida de polvo, cierre la tapa inferior y bloquéela firmemente. Fig. 7

Leyenda figura 7
1. Botón de apertura del depósito de polvo

Nota: Cuando el polvo en el depósito de recogida de polvo alcance la posición máxima marcada, limpie el depósito de recogida de polvo a tiempo.

Limpieza de los componentes del filtro:

1. Presione el botón de liberación del depósito de polvo y retire el conjunto del depósito de polvo. Fig. 8
2. A continuación, retire el filtro HEPA y gire el conjunto del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj. Fig. 9
3. Después, saque el filtro del depósito de polvo. Fig. 10
4. Limpie la boquilla, el filtro y el depósito de polvo con un cepillo suave y vuelva a instalarlos en orden inverso. Una instalación incorrecta resultará en una reducción de la succión.
5. Para mantener el mejor rendimiento de limpieza, se recomienda limpiarlo cada 4-6 veces (dependiendo del uso real).

Advertencia: ¡Está prohibido utilizar esta máquina sin instalar un filtro de separación!

Leyenda figura 8

1. Botón de liberación del depósito de polvo

Leyenda figura 10

1. Filtro HEPA
2. Filtro de panal
3. Depósito de suciedad

Eliminación de bloqueos por objetos extraños

Cuando el conducto de aire de la máquina se enrede y bloquee por objetos extraños, el programa de protección cortará la alimentación del cepillo motorizado para suelos y este dejará de girar. En este momento, apague inmediatamente el interruptor de la máquina, compruebe y limpie el cepillo motorizado para suelos o el tubo de extensión, retire el bloqueo y deje que se enfríe durante un tiempo antes de volver a usarla.

Eliminación de objetos extraños que bloquean el tubo de extensión: Retire el tubo de extensión, compruébelo y desbloquéelo, y luego vuelva a instalarlo.

Eliminación de objetos extraños bloqueados por el cepillo motorizado para suelos: Consulte la sección “Limpieza del cepillo motorizado para suelos.

Limpieza del cepillo motorizado para suelos

1. Presione el bloqueo redondo en el lateral del cepillo motorizado para suelos para extraer el cepillo giratorio. Fig. 10

Precaución: algo de polvo caerá al sacarlo).

2. Retire el pelo enredado, pelo de animales o residuos del cepillo giratorio para eliminar el polvo. Fig. 11

Nota: Se puede enjuagar con agua limpia si es necesario, y debe secarse completamente antes de volver a instalarlo para su uso.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El aspirador no arranca.	Batería baja.	Consulte la sección “Carga de la batería” del manual para una carga correcta.
El aspirador no tiene potencia de succión o esta es baja.	El depósito de suciedad está lleno.	Vacíe el contenido del depósito de suciedad.
	El tubo de extensión o el cepillo para suelos está bloqueado por objetos extraños.	Consulte el manual de instrucciones: “Eliminación de bloqueos por objetos extraños”.
	El depósito de suciedad o el filtro de separación no están instalados correctamente.	Vuelva a instalar correctamente el depósito de suciedad o el filtro de separación.
Hay fugas de polvo evidentes en el aspirador.	El depósito de suciedad o el filtro de separación no están instalados correctamente.	Vuelva a instalar correctamente el depósito de suciedad o el filtro de separación.
	El depósito de suciedad está lleno.	Vacíe el contenido del depósito de suciedad.
La pantalla LED muestra E3.	El cepillo giratorio está enredado o atascado, y se ha activado el dispositivo de protección.	Consulte el manual de instrucciones: “Eliminación de bloqueos por objetos extraños”.
El tiempo de uso del aspirador se ha reducido.	Batería baja.	Consulte la sección “Carga de la batería” del manual para una carga correcta.

	La batería está envejeciendo.	Adquiera y utilice una batería a través del Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Códigos de error

Código de error	Fallo
E1	La sonda infrarroja de detección de polvo necesita limpiarse a tiempo.
E2	Se ha activado la protección contra cortocircuito (sobrecorriente).
E3	Se ha activado la protección contra bloqueo del cepillo para suelos.
E4	Se ha activado la protección contra sobretemperatura de la batería.
E5	La batería está demasiado baja y se ha activado la protección.
E6	El voltaje del adaptador es demasiado alto / la corriente es demasiado alta.
E7	Se ha activado la protección de la batería sin carga.
E9	El conducto de aire está bloqueado.

6. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. HEPA filter
2. Air outlet
3. Dust container
4. Dust container opening button
5. Extension tube
6. Motorised floor brush
7. LED display module
   - 7a Power level indicator light
   - 7b Battery/Alert indicator light
   - 7c Manual mode indicator light
   - 7d Auto/Manual mode switch button
8. Handle
9. Power button
10. Battery
11. Battery release button
12. Charging port
13. Dust container release button

Fig. 2

1. Main unit
2. Foldable tube
3. Flexible hose
4. Adapter
5. 2-in-1 accessory
6. Crevice tool
7. Pet brush
8. Wall bracket

NOTE:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you

need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content
- Upright vacuum cleaner
- Removable battery
- 2-in-1 accessory
- Crevice tool
- Flexible hose
- Extension tube
- Pet brush
- Wall bracket
- Instruction manual

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Assembly
Fig. 3

Note:
- Turn off the vacuum cleaner before installing or replacing accessories.
- This product does not require fixing and can stand upright on its own. However, hold the appliance and accessories firmly during installation.

1. Align the connector of the motorised floor brush with the extension tube, insert and lock it firmly in place.
2. Insert the suction end of the main unit into the connection end of the extension tube and secure it firmly.
3. To disassemble, press the corresponding release button and pull outwards to remove the floor brush or main unit.

Battery installation and removal
Fig. 4

1. Press the battery release button and pull outwards to remove the battery.
2. To install it, align the battery at the rear of the main unit and slide it in until it locks into place.

Fig. 4 key
1. Battery release button

Charging the battery
During operation of the upright vacuum cleaner, when the LED display shows 00%, this indicates insufficient battery power and charging is required.

1. Only use the charger supplied with this appliance for charging.
2. Turn off the vacuum cleaner, then plug the adapter into the charging port. The LED display will show real-time power, and the battery LED light will flash, indicating normal charging. Fig. 5.
3. The LED display shows real-time power. The flashing battery LED light indicates normal charging.
4. When the LED display shows 100% and the battery LED light remains steady (stops flashing), charging is complete.

Fig. 5 key
1. Battery LED indicator lights
2. Charging port

Warning:
- Do not turn on the vacuum cleaner while charging!
- Do not remove the battery when connected to the main unit for charging!
- The battery can only be charged at an ambient temperature between 0 °C and +45 °C. Excessive heat or cold may extend charging time and potentially damage the battery.
- Normal charging time for this product is 4-6 hours. It is recommended to perform 1-3 complete charge-discharge cycles before first use to fully activate the battery.
- If the appliance is not used for an extended period, it is recommended to fully charge and discharge it approximately once every 3 months to prevent battery electrode passivation due to prolonged inactivity.

Using the vacuum cleaner
1. Once assembled, press the power button to start the vacuum cleaner and begin operation, press again to it turn off.
2. The default setting when powered on is Auto mode. Press the Auto/Manual mode switch button while the appliance is running to change to Manual mode. After switching, low manual speed is set by default. Keep pressing this button to adjust through different power levels.

Note:
- The battery indicator light remains on when the vacuum cleaner is operating normally. When battery power is low, the battery indicator light will continue to flash until it turns off automatically. Charge it promptly.
- The motorised floor brush will rotate at high speed when vacuuming. Avoid remaining too long in the same floor position, as this may damage the floor surface.
- The motorised floor brush is equipped with an overcurrent protection device. When the motorised floor brush becomes entangled or blocked, the preset protection device will cut power. In this case, immediately turn off the appliance, remove the battery, check and clean the motorised floor brush. After clearing the blockage, reinsert the battery and restart the appliance to use it again.
- The vacuum cleaner is equipped with an infrared dust sensor (Fig. 6). In Auto mode, the appliance's power can be adjusted in real-time according to the detected amount of dust. However, prolonged use may lead to dust accumulation affecting normal operation of the dust sensor. If the LED display shows E1, turn off the appliance, remove the battery and dust container, and clean the dust sensor. After reinstalling the battery and dust container, start the vacuum cleaner for normal use.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the dust container:
1. Turn off the appliance and remove accessories.
2. Align the bottom of the main unit's dust collection container with the waste bin and press the dust container opening button to empty dust. The bottom lid of the container will open automatically; gently shake to empty dust from the collection container, close the bottom lid and lock it firmly. Fig. 7

Fig. 7 key
1. Dust container opening button

Note: When dust in the collection container reaches the marked maximum position, clean it promptly.

Cleaning the filter components:
1. Press the dust container release button and remove the dust container assembly. Fig. 8
2. Then remove the HEPA filter and rotate the filter assembly anticlockwise. Fig. 9
3. Next, remove the filter from the dust container. Fig. 10
4. Clean the nozzle, filter and dust container with a soft brush and reinstall in reverse order. Improper installation will result in reduced suction power.
5. To maintain optimal cleaning performance, cleaning is recommended every 4-6 uses (depending on actual usage).

Warning: Do not operate this appliance without installing the separation filter!

Fig. 8 key
1. Dust container release button

Fig. 10 key
1. HEPA filter
2. Honeycomb filter
3. Dust container

Removing foreign object blockages

When the appliance's air duct becomes entangled and blocked by foreign objects, the protection device will cut power to the motorised floor brush, and it will stop rotating. Immediately switch off the appliance, check and clean the motorised floor brush or extension tube, remove the blockage and allow it to cool down for a period before resuming use.

Removing foreign objects blocking the extension tube: Remove the extension tube, check and unblock it, then reinstall.

Removing foreign objects blocking the motorised floor brush: Refer to the "Cleaning the motorised floor brush" section.

Cleaning the motorised floor brush

1. Press the round lock on the side of the motorised floor brush to remove the rotating brush. Fig. 10

Caution: some dust will fall when removing it.

2. Remove entangled hair, pet hair or debris from the rotating brush to eliminate dust. Fig. 11

Note: It can be rinsed with clean water if necessary and must be completely dry before reinstalling for use.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The vacuum cleaner does not turn on.	Low battery.	Refer to the “Charging the battery” section in the manual for proper charging instructions.
The vacuum cleaner has no or low suction power.	The dust container is full.	Empty the dust container contents.
	The extension tube or floor brush is blocked by foreign objects.	Refer to the instruction manual section: “Removing foreign object blockages”.
	The dust container or separation filter is not correctly installed.	Reinstall the dust container or separation filter correctly.
There are obvious dust leaks from the vacuum cleaner.	The dust container or separation filter is not correctly installed.	Reinstall the dust container or separation filter correctly.
	The dust container is full.	Empty the dust container contents.
The LED display shows “E3”.	The rotating brush is entangled or jammed, and the protection device has been activated.	Refer to the instruction manual section: “Removing foreign object blockages”.
The vacuum cleaner operating time has decreased.	Low battery.	Refer to the “Charging the battery” section in the manual for proper charging instructions.
	The battery life is deteriorating.	Purchase and use a replacement battery through Cecotec’s Official Technical Support Service.

Error codes

Error code	Fault
E1	The infrared dust detection sensor requires cleaning.
E2	The short circuit (overcurrent) protection has been activated.
E3	The floor brush blockage protection has been activated.
E4	The battery over-temperature protection has been activated.
E5	The battery is too low, and the protection has been activated.
E6	The adapter voltage is too high / current is too high.
E7	The no-charge battery protection has been activated.
E9	The air duct is blocked.

6. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This product has been designed, manufactured and tested in compliance with the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Filtre HEPA
2. Sortie d'air
3. Réservoir de saleté
4. Bouton d'ouverture du réservoir de saleté
5. Tube prolongateur
6. Brosse motorisée pour sols
7. Écran LED
   - 7a Barre indicatrice de puissance
   - 7b Témoin de batterie/alarme
   - 7c Indicateur de position manuelle
   - 7d Bouton automatique/manuel
8. Poignée
9. Bouton marche
10. Batterie
11. Bouton de libération de la batterie
12. Port de charge
13. Bouton de libération du réservoir de saleté

Image 2

1. Unité principale
2. Tube extensible
3. Tube flexible
4. Adaptateur
5. Accessoire 2 en 1
6. Buse à fentes
7. Brosse pour poils d'animaux
8. Support mural

NOTE :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit

sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte
- Aspirateur-balai
- Batterie amovible
- Accessoire 2 en 1
- Accessoire pour les recoins
- Tube flexible
- Tube extensible
- Brosse pour poils d'animaux
- Support mural
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Montage
Img. 3

Avertissements :
- Éteignez l›aspirateur avant d›installer ou de remplacer des accessoires.
- Cet appareil n'a pas besoin d'être fixé et peut rester debout tout seul. Veillez toutefois à bien stabiliser l'appareil et ses accessoires lors de l'installation.

1. Alignez le connecteur de la brosse motorisée pour sols avec le tube d'extension, insérez-le et enclenchez-le fermement.
2. Insérez l'extrémité d'aspiration de l'unité principale dans l'extrémité de connexion du tube d'extension et fixez-la fermement.
3. Pour démonter l'appareil, appuyez sur le bouton de libération correspondant et tirez vers l'extérieur pour retirer la brosse ou l'unité principale.

Installer ou retirer la batterie
Img. 4

1. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie et tirez celle-ci vers l'extérieur pour la retirer.
2. Pour l'installer, alignez la batterie à l'arrière de l'unité principale et faites-la glisser jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Image 4
1. Bouton de libération de la batterie

Charger la batterie
Pendant le fonctionnement de l'aspirateur-balai, lorsque l'écran LED affiche 00 %, cela indique que la batterie est insuffisante et doit être rechargée.

1. Utilisez uniquement le chargeur fourni pour charger l'appareil.
2. Éteignez l›aspirateur, puis branchez l›adaptateur sur le port de charge. L›écran LED indiquera la puissance en temps réel et le témoin LED de la batterie clignotera, indiquant une charge normale. Img. 5
3. L'écran LED indique la puissance en temps réel. Le témoin LED clignotant de la batterie indique que la charge est normale.
4. Lorsque l'écran LED affiche 100 % et que le témoin LED de la batterie reste allumé (ne clignote plus), cela signifie que la charge est terminée.

Image 5
1. Témoins LED d'état de la batterie
2. Port de charge

Avertissements :
- Ne mettez pas l'aspirateur en marche lorsqu'il est en charge !
- Ne retirez pas la batterie lorsque vous la connectez à l'unité principale pour la charger !
- La batterie ne peut être chargée qu'à une température ambiante comprise entre 0°C et +45°C. Une chaleur ou un froid excessifs peuvent prolonger le temps de charge et même endommager la batterie.
- Le chargement normal de cet appareil prend entre 4 et 6 heures. Il est recommandé d'effectuer 1 à 3 cycles complets de charge et de décharge avant la première utilisation pour activer complètement la batterie.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de le charger et de le décharger complètement tous les trois mois environ, afin d'éviter la passivation des électrodes de la batterie due à de longues périodes d'inactivité.

Utilisation de l'aspirateur

1. Une fois l'aspirateur assemblé, appuyez sur le bouton marche pour l'allumer et commencer à travailler, puis appuyez à nouveau pour l'éteindre.
2. Le réglage par défaut à la mise en marche est le mode automatique. Appuyez sur le bouton automatique/manuel  lorsque l'appareil est allumé pour passer en mode manuel. Après le changement, le mode manuel faible est réglé par défaut. Continuez à appuyer sur ce bouton pour régler les différents niveaux.

Notes :

- Le témoin de la batterie reste allumé lorsque l'aspirateur fonctionne normalement. Lorsque la batterie est faible, le témoin de la batterie continuera à clignoter jusqu'à ce qu'il s'éteigne automatiquement. Chargez-la à temps.
- La brosse motorisée tournera à grande vitesse lors de l'aspiration. À ce moment-là, évitez de rester trop longtemps au même endroit sur le sol, sinon vous risquez d'endommager la surface du sol.
- L'extrémité de la brosse motorisée pour sols est équipée d'une fonction de protection contre les surintensités. Si la brosse motorisée pour sols s'emmêle ou se bloque, le programme de protection prédéfini coupera l'alimentation. Dans ce cas, éteignez immédiatement l'appareil, retirez la batterie, vérifiez et nettoyez la brosse motorisée pour sols. Après avoir éliminé le blocage, remettez la batterie en place et démarrez l'appareil pour l'utiliser à nouveau.
- L'aspirateur est équipé d'un capteur de poussière à infrarouge (Img. 6). En mode automatique, la puissance de l'appareil peut être ajustée en temps réel en fonction du résultat de la détection de la quantité de poussière. Toutefois, une utilisation prolongée peut entraîner une accumulation de poussière et affecter le fonctionnement normal du capteur de poussière. Si l'écran LED affiche E1, éteignez l'appareil, retirez la batterie et le réservoir de saleté, et nettoyez le capteur de poussière. Après avoir réinstallé la batterie et le réservoir de saleté, démarrez l'aspirateur et vous pourrez à nouveau l'utiliser.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage du réservoir de saleté

1. Éteignez l'appareil et retirez les accessoires.
2. Alignez la partie inférieure du réservoir de saleté de l'unité principale avec la poubelle et appuyez sur le bouton d'ouverture du réservoir pour récupérer la poussière. Le couvercle inférieur du réservoir de saleté s'ouvre automatiquement, secouez-le doucement pour le vider, refermez le couvercle inférieur et fixez le réservoir en place solidement. Img. 7

Image 7
1. Bouton d'ouverture du réservoir de saleté

Note : Lorsque la poussière dans le réservoir de saleté atteint la position maximale indiquée, jetez la poussière du réservoir.

Nettoyage des composants du filtre :
1. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir de saleté et retirez l'ensemble du réservoir de saleté. Img. 8
2. Retirez ensuite le filtre HEPA et tournez l'ensemble du filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Img. 9
3. Retirez le filtre du réservoir de saleté. Img. 10
4. Nettoyez la buse, le filtre et le réservoir de saleté à l'aide d'une brosse douce et remettez-les en place dans l'ordre inverse. Une installation incorrecte entraînera une réduction de l'aspiration.
5. Pour un rendement optimal, il est recommandé de nettoyer les accessoires toutes les 4 à 6 utilisations (selon l'utilisation réelle).

Avertissement : N'utilisez pas l'appareil sans avoir installé un filtre de séparation !

Image 8
1. Bouton de libération du réservoir de saleté

Image 10
1. Filtre HEPA
2. Filtre en nid d'abeille
3. Réservoir de saleté

Élimination des blocages dus à des objets étrangers

Lorsque le conduit d'air de l'appareil s'emmêle et se bloque à cause d'objets étrangers, le programme de protection coupe l'alimentation de la brosse motorisée pour sols et celle-ci cesse de tourner. À ce moment-là, éteignez immédiatement l'interrupteur de l'appareil, vérifiez et nettoyez la brosse motorisée pour sols ou le tube d'extension, retirez l'obstruction et laissez refroidir pendant un certain temps avant de réutiliser l'appareil.

Élimination des objets étrangers bloquant le tube d›extension : Retirez le tube d'extension, vérifiez-le et débloquez-le, puis réinstallez-le.

Élimination des objets étrangers bloqués dans la brosse motorisée pour sols : Voir la section « Nettoyage de la brosse motorisée pour les sols ».

Nettoyage de la brosse motorisée pour les sols

1. Appuyez sur le loquet rond sur le côté de la brosse motorisée pour sols afin de retirer la brosse rotative. Img. 10

Attention : de la poussière tombera lorsque vous la retirerez.

2. Retirez les cheveux emmêlés, les poils d'animaux ou les résidus de la brosse rotative pour éliminer la poussière. Img. 11

Note : Vous pouvez la rincer à l'eau claire si nécessaire, et elle doit être complètement sèche avant d'être réinstallée pour utilisation.

5. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
L'aspirateur ne démarre pas.	Batterie faible.	Consultez la section « Charge de la batterie » du manuel pour une charge correcte.
L'aspirateur n'a pas de puissance d'aspiration ou celle-ci est faible.	Le réservoir de saleté est plein.	Videz le contenu du réservoir de saleté.
	Le tube d'extension ou la brosse pour sols est bloqué par des objets étrangers.	Consultez le manuel d'instructions : « Élimination des blocages dus à des objets étrangers ».
	Le réservoir de saleté ou le filtre de séparation n'est pas installé correctement.	Réinstallez correctement le réservoir de saleté ou le filtre de séparation.
Il y a des fuites de poussière évidentes dans l'aspirateur.	Le réservoir de saleté ou le filtre de séparation n'est pas installé correctement.	Réinstallez correctement le réservoir de saleté ou le filtre de séparation.
	Le réservoir de saleté est plein.	Videz le contenu du réservoir de saleté.

L'écran LED affiche « E3 ».	La brosse rotative est emmêlée ou bloquée, et le dispositif de protection s'est activé.	Consultez le manuel d'instructions : « Élimination des blocages dus à des objets étrangers ».
Le temps d'utilisation de l'aspirateur a été réduit.	Batterie faible.	Consultez la section « Charge de la batterie » du manuel pour une charge correcte.
	La durée de vie de la batterie est épuisée.	Achetez et utilisez une batterie auprès du Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

Codes d'erreur

Codes d'erreur	Erreur
E1	La sonde infrarouge de détection de la poussière doit être nettoyée à temps.
E2	La protection contre les courts-circuits (surintensité) s'est activée.
E3	La protection anti-blocage de la brosse pour sols s'est activée.
E4	La protection contre la surchauffe de la batterie s'est activée.
E5	La batterie est trop faible et la protection a été activée.
E6	La tension de l'adaptateur est trop élevée / le courant est trop élevé.
E7	La protection de la batterie déchargée s'est activée.
E9	Le conduit d'air est obstrué.

6. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données,

transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. HEPA-Filter
2. Luftauslass
3. Staubbehälter
4. Entriegelungstaste für Staubbehälter
5. Verlängerungsrohr
6. Motorisierte Bodenbürste
7. LED-Display
   - 7a Leistungsanzeigeleiste
   - 7b Batterie-/Alarmanzeige
   - 7c Anzeige für den manuellen Modus
   - 7d Taste zum Umschalten zwischen automatischem und manuellem Betrieb
8. Handgriff
9. Einschalttaste
10. Akku
11. Akku-Entriegelungstaste
12. Anschluss zum Aufladen
13. Entriegelungstaste für Staubbehälter

Abbildung 2

1. Haupteinheit
2. Knickrohr
3. Saugschlauch
4. Adapter
5. 2 in 1 Zubehör
6. Schlitzdüse
7. Bürste für Haustiere
8. Wandhalterung

HINWEIS:
Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist in einer Verpackung verpackt, die es beim Transport schützt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie den Originalkarton und die sonstige Verpackung an einem sicheren Ort auf,

damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt
- Stielstaubsauger
- Abnehmbarer Akku
- 2 in 1 Zubehör
- Eckaufsatz
- Saugschlauch
- Ausziehbares Rohr
- Bürste für Haustiere
- Wandhalterung
- Diese Bedienungsanleitung

- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

3. BEDIENUNG

Montage
Abb. 3

Hinweise:
- Schalten Sie den Staubsauger aus, bevor Sie Zubehör installieren oder austauschen.
- Dieses Produkt muss nicht befestigt werden und kann aufrecht stehen. Stellen Sie die Maschine und das Zubehör bei der Installation jedoch sicher auf.

1. Richten Sie den Anschluss der motorisierten Bodenbürste auf das Verlängerungsrohr aus, setzen Sie ihn ein und befestigen Sie ihn fest.
2. Stecken Sie das Ansaugende des Hauptgeräts in das Anschlussende des Verlängerungsrohrs und befestigen Sie es sicher.
3. Zur Demontage drücken Sie die entsprechende Entriegelungstaste und ziehen Sie die Bodenbürste oder die Haupteinheit nach außen ab.

Einbau und Ausbau des Akkus
Abb. 4

1. Drücken Sie die Akku-Entriegelungstaste und ziehen Sie ihn nach außen, um ihn zu entfernen.
2. Zum Einsetzen richten Sie den Akku an der Rückseite des Hauptgeräts aus und schieben ihn hinein, bis er einrastet.

Legende Abbildung 4
1. Akku-Entriegelungstaste

Akku laden
Wenn während des Betriebs des Handstaubsaugers auf dem LED-Display 00 % angezeigt wird, bedeutet dies, dass der Akkustand nicht ausreichend ist und aufgeladen werden muss.

1. Verwenden Sie zum Aufladen nur das mit diesem Gerät gelieferte Ladegerät.
2. Schalten Sie den Staubsauger aus und stecken Sie dann den Adapter in den Ladeanschluss. Auf dem Display wird die Echtzeitleistung angezeigt und die Akku-LED blinkt, um anzuzeigen, dass der Ladezustand normal ist. Abb. 5
3. Die LED-Anzeige zeigt die Leistung in Echtzeit an. Die blinkende LED-Leuchte auf dem Akku zeigt einen normalen Ladevorgang an.
4. Wenn die LED-Anzeige 100 % anzeigt und die LED-Leuchte des Akkus konstant leuchtet (nicht mehr blinkt), ist der Ladevorgang abgeschlossen.

Legende Abbildung 5
1. LED-Akkuanzeigeleuchten
   2. Anschluss zum Aufladen

Warnhinweise
- Schalten Sie den Staubsauger nicht ein, während er aufgeladen wird!
- Nehmen Sie den Akku nicht heraus, wenn Sie ihn zum Laden an das Hauptgerät anschließen!
- Der Akku darf nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und +45°C geladen werden. Übermäßige Hitze oder Kälte kann die Ladezeit verlängern und den Akku sogar beschädigen.
- Das normale Aufladen dieses Produkts dauert zwischen 4 und 6 Stunden. Es wird empfohlen, vor der ersten Verwendung 1-3 vollständige Lade- und Entladezyklen durchzuführen, um den Akku vollständig zu aktivieren.
- Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, wird empfohlen, das Gerät etwa alle 3 Monate vollständig aufzuladen und zu entladen, um eine Passivierung der Batterieelektroden aufgrund langer Inaktivität zu vermeiden.

Staubsauger verwenden

1. Sobald der Staubsauger zusammengebaut ist, drücken Sie die Einschalttaste, um ihn einzuschalten und mit der Arbeit zu beginnen, und drücken Sie sie erneut, um ihn auszuschalten.
2. Die Standardeinstellung beim Einschalten ist der automatische Modus. Drücken Sie bei eingeschalteter Maschine die Auto/Manuell-Umschalttaste  , um in den manuellen Modus zu wechseln. Nach der Änderung ist standardmäßig der manuelle Modus eingestellt. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die verschiedenen Stufen einzustellen.

Hinweise:

- Die Akkuanzeige leuchtet weiter, wenn der Staubsauger normal arbeitet. Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die Akku-Anzeige weiter, bis sie sich automatisch ausschaltet. Laden Sie ihn rechtzeitig auf.
- Die motorisierte Bodenbürste rotiert beim Saugen mit hoher Geschwindigkeit. Vermeiden Sie es, zu lange an der gleichen Stelle auf dem Boden zu bleiben, da Sie sonst die Oberfläche des Bodens beschädigen könnten.
- Das motorisierte Bodenbürstenende ist mit einer Überstromschutzfunktion ausgestattet. Wenn sich die motorisierte Bodenbürste verheddert oder blockiert, schaltet das voreingestellte Schutzprogramm die Stromzufuhr ab. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät sofort aus, nehmen Sie den Akku heraus, überprüfen und reinigen Sie die motorisierte Bodenbürste. Nachdem Sie die Verstopfung beseitigt haben, setzen Sie den Akku wieder ein und starten die Maschine, um sie wieder zu benutzen.
- Der Staubsauger ist mit einem Infrarotstaubsensor ausgestattet (Abb. 6). Im Automatikmodus kann die Maschinenleistung in Echtzeit entsprechend dem Ergebnis der Pulvermengenerkennung angepasst werden. Bei längerem Gebrauch kann sich jedoch Staub ansammeln und den normalen Betrieb des Staubsensors beeinträchtigen. Wenn auf dem Display E1 angezeigt wird, schalten Sie die Maschine aus, entfernen Sie den Akku und den Staubbehälter und reinigen Sie den Staubsensor. Setzen Sie den Akku und den Staubbehälter wieder ein, starten Sie den Staubsauger und Sie können ihn wieder benutzen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung des Staubbehälters:

1. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Zubehör.
2. Richten Sie den Boden des Staubsammelbehälters am Hauptgerät auf den Staubbehälter aus und drücken Sie die Taste zum Öffnen des Staubsammelbehälters, um den Staub aufzufangen. Der untere Staubbehälterdeckel öffnet sich automatisch, schütteln Sie ihn leicht, um den Staub aus dem Staubsammelbehälter zu leeren, schließen Sie den unteren Deckel und verriegeln Sie ihn sicher. Abb. 7

Legende Abbildung 7

1. Entriegelungstaste für Staubbehälter

Hinweis: Wenn der Staub im Staubsammelbehälter den markierten Höchststand erreicht, reinigen Sie den Staubsammelbehälter rechtzeitig.

Reinigung der Filterkomponenten:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters und nehmen Sie die Staubbehältereinheit ab. Abb. 8
2. Nehmen Sie dann den HEPA-Filter heraus und drehen Sie die Filtereinheit gegen den Uhrzeigersinn. Abb. 9
3. Nehmen Sie dann den Filter aus dem Staubbehälter. Abb. 10
4. Reinigen Sie die Düse, den Filter und den Staubbehälter mit einer weichen Bürste und setzen Sie sie in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Ein falscher Einbau führt zu einer verminderten Saugleistung.
5. Um die beste Reinigungsleistung zu erhalten, wird empfohlen, das Gerät alle 4-6 Mal zu reinigen (je nach tatsächlicher Nutzung).

Warnung: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter.

Legende Abbildung 8

1. Entriegelungstaste für Staubbehälter

Legende Abbildung 10

1. HEPA-Filter
2. Wabenfilter
3. Dreckablagerung

Beseitigung von Verstopfungen durch Fremdkörper

Wenn der Luftkanal des Geräts durch Fremdkörper blockiert oder verstopft wird, unterbricht die Schutzfunktion die Stromzufuhr zur motorisierten Bodenbürste, und diese hört auf sich zu drehen. Schalten Sie in diesem Fall sofort den Schalter der Maschine aus, überprüfen und reinigen Sie die motorisierte Bodenbürste oder das Verlängerungsrohr, entfernen Sie die Verriegelung und lassen Sie die Maschine eine Weile abkühlen, bevor Sie sie wieder benutzen.

Beseitigung von Fremdkörpern, die das Verlängerungsrohr verstopfen: Entfernen Sie das Verlängerungsrohr, prüfen und entriegeln Sie es, und setzen Sie es wieder ein.

Beseitigung von Fremdkörpern, die die motorisierte Bodenbürste blockieren: Siehe Abschnitt „Reinigung der motorisierten Bodenbürste“.

Reinigung der motorisierten Bodenbürste

1. Drücken Sie auf die runde Verriegelung an der Seite der motorisierten Bodenbürste, um die rotierende Bürste zu entfernen. Abb. 10

Achtung: Beim Herausnehmen fällt etwas Staub heraus.

2. Entfernen Sie verhedderte Haare, Tierhaare oder Ablagerungen von der rotierenden Bürste, um Staub zu entfernen. Abb. 11

Hinweis: Es kann bei Bedarf mit sauberem Wasser abgespült werden und sollte vor dem Wiedereinbau gründlich getrocknet werden.

5. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Staubsauger springt nicht an.	Niedriger Akkustand.	Lesen Sie den Abschnitt “Aufladen des Akkus” in der Bedienungsanleitung, um den Akku richtig aufzuladen.
Der Staubsauger hat keine oder nur eine geringe Saugleistung.	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren Sie den Inhalt des Schmutzbehälters aus.
	Das Verlängerungsrohr oder die Bodenbürste ist durch Fremdkörper blockiert.	Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: “Beseitigung von Verstopfungen durch Fremdkörper”.
	Der Schmutzbehälter oder der Abscheidefilter ist nicht richtig installiert.	Setzen Sie den Schmutzbehälter oder den Abscheiderfilter wieder richtig ein.
Es gibt offensichtliche Staublecks im Staubsauger.	Der Schmutzbehälter oder der Abscheidefilter ist nicht richtig installiert.	Setzen Sie den Schmutzbehälter oder den Abscheidefilter wieder richtig ein.
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren Sie den Inhalt des Schmutzbehälters aus.

Die LED-Anzeige zeigt E3 an.	Die rotierende Bürste hat sich verfangen oder verklemmt und die Schutzvorrichtung wurde aktiviert.	Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: “Beseitigung von Verstopfungen durch Fremdkörper”.
Die Nutzungsdauer des Staubsaugers wurde verkürzt.	Niedriger Akkustand.	Lesen Sie den Abschnitt “Aufladen des Akkus” in der Bedienungsanleitung, um den Akku richtig aufzuladen.
	Die Batterie altert.	Kaufen und verwenden Sie einen Akku beim technischen Kundendienst von Cecotec.

Fehlercodes

Fehlercode	Versagen
E1	Die Infrarot-Staubmesssonde muss rechtzeitig gereinigt werden.
E2	Der Kurzschlussschutz (Überstrom) ist aktiviert worden.
E3	Der Blockierschutz der Bodenbürste ist aktiviert.
E4	Der Überhitzungsschutz des Akkus ist aktiviert worden.
E5	Der Akkustand ist zu niedrig und der Schutz wurde aktiviert.
E6	Die Adapterspannung ist zu hoch / der Strom ist zu hoch.
E7	Der Akku-Leerlaufschutz ist aktiviert.
E9	Der Luftkanal ist blockiert.

6. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

7. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity“

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Filtro HEPA
2. Uscita dell'aria
3. Serbatoio della polvere
4. Tasto di apertura del serbatoio di raccolta della polvere
5. Tubo estendibile
6. Spazzola motorizzata per pavimenti
7. Modulo display a LED
   - 7a Barra di indicazione della potenza
   - 7b Indicatore batteria/allarme
   - 7c Indicatore modalità manuale
   - 7d Tasto cambio modalità automatica/manuale
8. Impugnatura
9. Tasto di accensione
10. Batteria
11. Tasto di rilascio della batteria
12. Porta di ricarica
13. Tasto di rilascio del serbatoio della polvere

Figura 2

1. Unità principale
2. Tubo pieghevole
3. Tubo flessibile
4. Adattatore
5. Accessorio 2 in 1
6. Bocchetta per fessure
7. Spazzola per animali domestici
8. Supporto a parete

NOTA:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro

per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola
- Aspirapolvere verticale
- Batteria estraibile
- Accessorio 2 in 1
- Accessorio per angoli
- Tubo flessibile
- Tubo estensibile
- Spazzola per animali domestici
- Supporto a parete
- Il presente manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Montaggio
Fig. 3

Avvisi:
- Spegnere l'aspirapolvere prima di installare o sostituire gli accessori.
- Questo prodotto non ha bisogno di essere fissato e può stare in piedi da solo. Tuttavia, durante l'installazione, posizionare la macchina e gli accessori in modo sicuro.

1. Allineare il connettore della spazzola per pavimenti motorizzata al tubo estensibile, inserirlo e fissarlo saldamente.
2. Inserire l'estremità di aspirazione dell'unità principale nell'estremità di collegamento del tubo estensibile e fissarla saldamente.
3. Per smontare, premere il tasto di rilascio corrispondente e tirare verso l'esterno per rimuovere la spazzola per pavimenti o l'unità principale.

Inserimento o estrazione della batteria
Fig. 4

1. Premere il pulsante di rilascio della batteria e tirare la batteria verso l'esterno per rimuoverla.
2. Per l'installazione, allineare la batteria sul retro dell'unità principale e farla scorrere finché non si blocca in posizione.

Legenda figura 4
1. Tasto di rilascio della batteria.

Ricarica della batteria
Durante il funzionamento dell'aspirapolvere, quando il display a LED visualizza 00%, significa che la batteria è insufficiente e deve essere caricata.

1. Per ricaricare la batteria, utilizzare solamente il caricabatterie in dotazione.
2. Spegnere l'aspirapolvere, quindi collegare l'adattatore alla porta di ricarica. Il display a LED mostra la potenza in tempo reale e la spia LED della batteria lampeggia, indicando la normale carica. Fig. 5
3. Il display a LED mostra la potenza in tempo reale. La spia LED lampeggiante sulla batteria indica una carica normale.
4. Quando il display LED visualizza 100% e la spia LED della batteria rimane accesa fissa (smette di lampeggiare), la carica è completa.

Legenda figura 5
1. Luci LED della batteria
2. Porta di ricarica

Avvertenze:
- Non accendere l'aspirapolvere mentre è in carica!
- Non rimuovere la batteria quando la si collega all'unità principale per la ricarica!
- La batteria può essere caricata solo ad una temperatura ambiente compresa tra 0°C e +45°C. Un calore o un freddo eccessivo possono prolungare il tempo di ricarica e persino danneggiare la batteria.
- La ricarica normale di questo prodotto richiede dalle 4 alle 6 ore. Si consiglia di eseguire 1-3 cicli completi di carica e scarica prima del primo utilizzo per attivare completamente la batteria.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si raccomanda di caricare e scaricare completamente l'apparecchio ogni 3 mesi circa, per evitare la passivazione degli elettrodi della batteria dovuta a lunghi periodi di inattività.

Uso dell'aspirapolvere
1. Una volta assemblato l'aspirapolvere, premere il tasto di accensione per accenderlo e iniziare a lavorare, e premerlo nuovamente per spegnerlo.

2. L'impostazione predefinita all'accensione è la modalità automatica. Premere il tasto di cambio modalità automatica/manuale  a macchina accesa per passare alla modalità manuale. Dopo il cambio, si imposta automaticamente la velocità bassa. Premete questo tasto per regolare i diversi livelli.

Nota bene:
- La spia della batteria rimane accesa quando l'aspirapolvere funziona normalmente. Quando la batteria è scarica, la spia della batteria continua a lampeggiare finché non si spegne automaticamente. Ricaricare in tempo.
- La spazzola motorizzata ruota ad alta velocità durante l'aspirazione. A questo punto, evitate di rimanere troppo a lungo sullo stesso punto, altrimenti si potrebbe danneggiare la superficie del pavimento.
- L'estremità della spazzola motorizzata per pavimenti è dotata di una funzione di protezione da sovracorrente. Quando la spazzola motorizzata si impiglia o si blocca, il programma di protezione preimpostato interrompe l'alimentazione. In questo caso, spegnere immediatamente l'apparecchio, rimuovere la batteria, controllare e pulire la spazzola motorizzata per pavimenti. Dopo aver eliminato l'ostruzione, sostituire la batteria e avviare l'apparecchio per utilizzarla nuovamente.
- L'aspirapolvere è dotato di un sensore di polvere a infrarossi (Fig. 6). In modalità automatica, la potenza dell'apparecchio può essere regolata in tempo reale in base al risultato del rilevamento della quantità di polvere. Tuttavia, un uso prolungato può causare l'accumulo di polvere e compromettere il normale funzionamento del sensore di polvere. Se il display a LED visualizza E1, spegnere l'apparecchio, rimuovere la batteria e il serbatoio della polvere e pulire il sensore della polvere. Dopo aver reinstallato la batteria e il serbatoio della polvere, avviare l'aspirapolvere e sarà possibile utilizzarlo nuovamente.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia del serbatoio della polvere:
1. Spegnere l'apparecchio e rimuovere gli accessori.
2. Allineare la parte inferiore del serbatoio di raccolta della polvere sull'unità principale con il contenitore della polvere e premere il tasto di apertura del contenitore per raccogliere la polvere. Il coperchio inferiore del contenitore della polvere si apre automaticamente, scuotere delicatamente per svuotare la polvere dal serbatoio di raccolta, chiudere il coperchio inferiore e bloccarlo saldamente. Fig. 7

Legenda figura 7
1. Tasto di apertura del serbatoio di raccolta della polvere

Nota: Quando la polvere nell'apposito serbatoio raggiunge la posizione massima contrassegnata, pulirlo in tempo.

Pulizia dei componenti del filtro:

1. Premere il tasto di rilascio del serbatoio della polvere e rimuoverlo dal corpo principale. Fig. 8
2. Poi svitare il filtro HEPA in senso antiorario e rimuoverlo. Fig. 9
3. Estrarre il filtro dal serbatoio della polvere. Fig. 10
4. Pulire la bocchetta, il filtro e il serbatoio della polvere con una spazzola morbida e reinstallarli in ordine inverso. Un'installazione errata comporta una riduzione dell'aspirazione.
5. Per mantenere le migliori prestazioni di pulizia, si consiglia di pulirlo ogni 4-6 volte (a seconda dell'uso effettivo).

Avvertenza: È vietato utilizzare questo apparecchio senza aver installato un filtro di separazione!

Legenda figura 8

1. Tasto di rilascio del serbatoio di raccolta polvere

Legenda figura 10

1. Filtro HEPA
2. Filtro a nido d'ape
3. Serbatoio di raccolta sporco

Rimozione di ostruzioni causati da corpi estranei

Quando il condotto dell'aria dell'apparecchio si impiglia e si blocca a causa di oggetti estranei, il programma di protezione interrompe l'alimentazione della spazzola motorizzata e la sua rotazione si ferma. A questo punto, spegnere immediatamente l'interruttore dell'apparecchio, controllare e pulire la spazzola motorizzata per pavimenti o il tubo estensibile, rimuovere il blocco e lasciare raffreddare l'apparecchio per un po' prima di utilizzarlo nuovamente.

Rimozione di oggetti estranei che bloccano il tubo estensibile: Rimuovere il tubo estensibile, controllarlo e sbloccarlo, quindi reinstallarlo.

Rimozione di corpi estranei bloccati nella spazzola motorizzata per pavimenti: Vedere la sezione "Pulizia della spazzola motorizzata per pavimenti".

Pulizia della spazzola motorizzata per pavimenti

1. Premere il blocco rotondo sul lato della spazzola motorizzata per pavimenti per rimuovere la spazzola rotante. Fig. 10

Attenzione: quando la si estrae, cadrà un po' di polvere).

2. Rimuovere i capelli aggrovigliati, i peli di animali o i detriti dalla spazzola rotante per eliminare la polvere. Fig. 11

Nota: Se necessario, può essere risciacquata con acqua pulita e deve essere asciugata accuratamente prima di essere reinstallata per l'uso.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
L'aspirapolvere non si avvia.	Batteria scarica.	Per una corretta ricarica, consultare la sezione "Ricarica della batteria" del manuale.
L'aspirapolvere non ha o ha poca potenza di aspirazione.	Il serbatoio di raccolta sporco è pieno.	Svuotare il deposito della polvere.
	Il tubo estensibile o la spazzola per pavimenti sono bloccati da oggetti estranei.	Consultare il manuale d'istruzioni: "Rimozione di ostruzioni causati da corpi estranei".
	Il serbatoio di raccolta sporco o il filtro di separazione non sono stati installati correttamente.	Reinstallare correttamente il filtro dello sporco o il filtro di separazione.
L'aspirapolvere presenta evidenti perdite di polvere.	Il serbatoio di raccolta sporco o il filtro di separazione non sono stati installati correttamente.	Reinstallare correttamente il filtro dello sporco o il filtro di separazione.

	Il serbatoio di raccolta sporco è pieno.	Svuotare il deposito della polvere.
Il display LED mostra E3.	La spazzola rotante è impigliata o bloccata e il dispositivo di protezione è stato attivato.	Consultare il manuale d'istruzioni: "Rimozione di ostruzioni causati da corpi estranei".
Il tempo di utilizzo dell'aspirapolvere è stato ridotto.	Batteria scarica.	Per una corretta ricarica, consultare la sezione "Ricarica della batteria" del manuale.
	La batteria sta invecchiando.	Acquistare e utilizzare una batteria attraverso il Centro di assistenza ufficiale Cecotec.

Codici di errore

Codice di errore	Errore
E1	La sonda di rilevamento della polvere a infrarossi deve essere pulita per tempo.
E2	È stata attivata la protezione da cortocircuito (sovracorrente).
E3	La protezione di blocco della spazzola per pavimenti è stata attivata.
E4	Il sistema di protezione dal surriscaldamento è stato attivato.
E5	La batteria è troppo scarica e la protezione è stata attivata.
E6	La tensione dell'adattatore è troppo alta / la corrente è troppo alta.
E7	È stata attivata la protezione di batteria scarica.
E9	Il condotto dell'aria è ostruito.

6. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Filtro HEPA
2. Saída de ar
3. Depósito de pó
4. Botão abertura de depósito de pó
5. Tubo de extensão
6. Escova motorizada para chão
7. Módulo de ecrã LED
   - 7a Barra indicadora de alimentação
   - 7b Indicador de bateria/alarme
   - 7c Indicador da posição das mudanças manuais
   - 7d Botão de comutação automática/manual
8. Punho
9. Botão de ligar
10. Bateria
11. Botões de libertação da bateria
12. Porta de carregamento
13. Botão de desbloqueio do depósito de pó

Figura 2

1. Unidade principal
2. Tubo dobrável
3. Tubo flexível
4. Adaptador
5. Acessório 2 em 1
6. Bocal de ranhura
7. Escova de animais
8. Suporte de parede

NOTA:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no

aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa
- Aspirador vertical
- Bateria extraível
- Acessório 2 em 1
- Acessório para cantos
- Tubo flexível
- Tubo extensível
- Escova de animais
- Suporte de parede
- Manual de instruções

- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

3.FUNCIONAMENTO

Montagem
Fig. 3

Avisos:
- Desligue o aspirador antes de instalar ou substituir acessórios.
- Este produto não precisa de ser fixado e pode manter-se na vertical por si só. No entanto, posicionar a máquina e os acessórios de forma segura durante a instalação.

1. Alinhe o conetor da escova motorizada para pavimentos com o tubo de extensão, insira-o e encaixe-o firmemente.
2. Insira a extremidade de sucção da unidade principal na extremidade de ligação do tubo de extensão e aperte-a firmemente.
3. Para desmontar, prima o botão de libertação correspondente e puxe para fora para retirar a escova de chão ou a unidade principal.

Instalação ou remoção da bateria
Fig. 4

1. Prima o botão de libertação da bateria e puxe a bateria para fora para a retirar.
2. Para instalar, alinhe a bateria na parte de trás da unidade principal e faça-a deslizar até encaixar no lugar.

Legenda figura 4
1. Botões de libertação da bateria

Carregamento da bateria
Durante o funcionamento do aspirador vertical, quando o visor LED mostra 00%, isso indica que a bateria é insuficiente e precisa de ser carregada.

1. Utilize apenas o carregador fornecido com esta máquina para carregar.
2. Desligue o aspirador e, em seguida, ligue o adaptador à porta de carregamento. O ecrã LED mostra a potência em tempo real e a luz LED da bateria pisca, indicando um carregamento normal. Fig. 5
3. O ecrã LED indica a potência em tempo real. A luz LED intermitente na bateria indica um carregamento normal.
4. Quando o visor LED mostra 100% e a luz LED da bateria permanece fixa (pára de piscar), o carregamento está concluído.

Legenda figura 5
1. Luzes LED indicadoras da bateria
2. Porta de carregamento

Advertências:
- Não ligar o aspirador enquanto este estiver a carregar!
- Não retire a bateria quando a ligar à unidade principal para a carregar!
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura ambiente entre 0°C e +45°C. Um calor ou um frio excessivo pode prolongar o tempo de carregamento e até danificar a bateria.
- O carregamento normal deste produto demora entre 4 e 6 horas. Recomenda-se a realização de 1-3 ciclos completos de carga e descarga antes da primeira utilização para ativar totalmente a bateria.
- Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que a máquina seja totalmente carregada e descarregada de 3 em 3 meses, para evitar a passivação dos eléctrodos da bateria devido a longos períodos de inatividade.

Utilização do aspirador
1. Quando o aspirador estiver montado, prima o botão de alimentação para o ligar e começar a trabalhar, e prima-o novamente para o desligar.
2. A definição predefinida no arranque é o modo automático. Premir o botão de comutação auto/manual  com a máquina ligada para passar ao modo manual. Após a mudança, a

velocidade baixa manual é definida por defeito. Continue a premir este botão para ajustar os diferentes níveis.

Notas:
- A luz indicadora da bateria permanece acesa quando o aspirador está a funcionar normalmente. Quando a pilha está fraca, a luz indicadora da pilha continua a piscar até se desligar automaticamente. Carregue-o a tempo.
- A escova de chão motorizada roda a alta velocidade durante a aspiração. Nesta altura, evite ficar muito tempo no mesmo sítio no chão, caso contrário poderá danificar a superfície do solo.
- A extremidade motorizada da escova de chão está equipada com uma função de proteção contra sobreintensidades. Quando a escova motorizada para pavimentos fica emaranhada ou bloqueada, o programa de proteção predefinido corta a alimentação elétrica. Neste caso, desligue imediatamente a máquina, retire a bateria, verifique e limpe a escova de chão motorizada. Depois de eliminar o entupimento, substitua a bateria e ligue a máquina para a utilizar novamente.
- O aspirador está equipado com um sensor de pó por infravermelhos (Fig. 6). No modo automático, a potência da máquina pode ser ajustada em tempo real de acordo com o resultado da deteção da quantidade de pó. No entanto, uma utilização prolongada pode provocar a acumulação de pó e afetar o funcionamento normal do sensor de pó. Se o ecrã LED mostrar E1, desligue a máquina, retire a bateria e o depósito de pó e limpe o sensor de pó. Depois de reinstalar a bateria e o depósito de pó, ligue o aspirador e poderá voltar a utilizá-lo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza do depósito de pó:
1. Desligar o aparelho e retirar os acessórios.
2. Alinhe a parte inferior do depósito de recolha de pó da unidade principal com o depósito de pó e prima o botão de abertura do depósito de recolha de pó para recolher o pó. A tampa inferior do recipiente de recolha de pó abre-se automaticamente, agite suavemente para esvaziar o pó do recipiente de recolha de pó, feche a tampa inferior e bloqueie-a firmemente. Fig. 7

Legenda figura 8
1. Botão abertura de depósito de pó

Nota: Quando o pó no recipiente de recolha de pó atingir a posição máxima marcada, limpe o recipiente de recolha de pó atempadamente.

Limpeza dos componentes do filtro:
1. Prima ligeiramente o botão de libertação do depósito de água e remova o depósito. Fig. 8
2. Em seguida, retire o filtro HEPA e rode o conjunto do filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Fig. 9
3. Em seguida, retire o filtro do depósito de pó. Fig. 10
4. Limpe o bocal, o filtro e o depósito de pó com uma escova macia e volte a instalá-los pela ordem inversa. Uma instalação incorreta resultará numa sucção reduzida.
5. Para manter o melhor desempenho de limpeza, recomenda-se a sua limpeza a cada 4-6 vezes (dependendo da utilização efetiva).

Advertência: É proibido utilizar esta máquina sem instalar um filtro separador!

Legenda figura 8
1. Botão de desbloqueio do depósito de pó

Legenda figura 10
1. Filtro HEPA
2. Filtro alveolar
3. Depósito de sujidade

Remoção de bloqueios de objectos estranhos

Quando a conduta de ar da máquina fica emaranhada e bloqueada por objectos estranhos, o programa de proteção corta a alimentação eléctrica da escova motorizada para pavimentos e a escova motorizada para pavimentos deixa de rodar. Nesse momento, desligue imediatamente o interrutor da máquina, verifique e limpe a escova de chão motorizada ou o tubo de extensão, retire o cadeado e deixe a máquina arrefecer durante algum tempo antes de a voltar a utilizar.

Remoção de objectos estranhos que bloqueiam o tubo de extensão: Retirar o tubo de extensão, verificar e desbloquear, e voltar a instalá-lo.

Remoção de objectos estranhos bloqueados pela escova de chão motorizada: Ver secção “Limpeza da escova motorizada para pavimentos”.

Limpeza da escova motorizada para o chão

1. Prima o fecho redondo na parte lateral da escova motorizada para pavimentos para retirar a escova rotativa. Fig. 10

Atenção: ao retirar o aparelho, cairá algum pó).

2. Remova os pêlos emaranhados, os pêlos de animais ou os resíduos da escova rotativa para remover o pó. Fig. 11

Nota: Pode ser lavado com água limpa, se necessário, e deve ser bem seco antes de ser reinstalado para utilização.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
O aspirador não arranca.	Bateria fraca.	Consulte a secção "Carregar a bateria" do manual para obter informações sobre o carregamento correto.
O aspirador não tem poder de sucção ou tem um poder de sucção reduzido.	O depósito de pó está cheio.	Esvazie o depósito de sujidade.
	O tubo de extensão ou a escova de chão está bloqueado por objectos estranhos.	Consulte o manual de instruções: "Eliminação de bloqueios de objectos estranhos".
	O recipiente de sujidade ou o filtro separador não está corretamente instalado.	Reinstalar corretamente o recipiente para a sujidade ou o filtro separador.
Existem fugas de pó evidentes no aspirador.	O recipiente de sujidade ou o filtro separador não está corretamente instalado.	Reinstalar corretamente o recipiente para a sujidade ou o filtro separador.
	O depósito de pó está cheio.	Esvazie o depósito de sujidade.
O ecrã LED indica E3.	A escova rotativa está emaranhada ou presa e o dispositivo de proteção foi ativado.	Consulte o manual de instruções: "Eliminação de bloqueios de objectos estranhos".

O tempo de utilização do aspirador foi reduzido.	Bateria fraca.	Consulte a secção "Carregar a bateria" do manual para obter informações sobre o carregamento correto.
	A bateria está a envelhecer.	Adquira e utilize uma bateria através do Centro de Assistência Oficial Cecotec.

Códigos de erro

Código de erro	Falha
E1	A sonda de deteção de poeiras por infravermelhos tem de ser limpa atempadamente.
E2	A proteção contra curto-circuitos (sobreintensidade) foi activada.
E3	A proteção de bloqueio da escova de chão foi activada.
E4	O sistema de proteção contra aquecimento excessivo foi ativado.
E5	A bateria está demasiado fraca e a proteção foi activada.
E6	A tensão do adaptador é demasiado elevada / a corrente é demasiado elevada.
E7	A proteção da bateria sem carga foi activada.
E9	A conduta de ar está bloqueada.

6. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. HEPA-filter
2. Luchtuitlaat
3. Stofcontainer
4. Knop voor openen van poedercontainer
5. Verlengbuis
6. Gemotoriseerde vloerborstel
7. LED-display
   - 7a Stroomindicatorbalk
   - 7b Batterij-/alarmindicator
   - 7c Handmatige versnellingsindicator
   - 7d Automatische/handmatige schakelknop
8. Handgreep
9. Aan/uit-knop
10. Batterij
11. Batterijontgrendelingsknop
12. Oplaadpoort
13. Knop voor vrijgeven van poedercontainer

Figuur 2

1. Hoofdeenheid
2. Inklapbare buis
3. Flexibele buis
4. Adapter
5. 2 in 1 accessoire
6. Sleufmondstuk
7. Borstel voor huisdieren
8. Muurbeugel

OPMERKING:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR GEBRUIK VAN

- Dit apparaat is verpakt in een verpakking die ontworpen is om het te beschermen tijdens transport. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Je kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plek bewaren om schade aan

het apparaat te voorkomen als je het in de toekomst moet vervoeren. Als je de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat je alle artikelen op de juiste manier recyclet.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische dienst van Cecotec.

Inhoud doos
- Stofzuiger
- Verwijderbare batterij
- 2 in 1 accessoire
- Hoekverbindingen
- Flexibele buis
- Uitschuifbare buis
- Borstel voor huisdieren
- Muurbeugel
- Deze handleiding

- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van een verzoek om assistentie.

3. BEDIENING

Montage
Fig. 3

Kennisgevingen:
- Schakel de stofzuiger uit voordat u accessoires installeert of vervangt.
- Dit product hoeft niet te worden vastgezet en kan zelfstandig rechtop staan. Plaats de machine en accessoires echter stevig tijdens de installatie.

1. Lijn de connector van de gemotoriseerde vloerborstel uit met de verlengbuis, steek hem erin en bevestig hem stevig.
2. Steek het aanzuiggedeelte van het hoofdtoestel in het aansluitgedeelte van de verlengbuis en maak het goed vast.
3. Om te demonteren drukt u op de bijbehorende ontgrendelknop en trekt u deze naar buiten om de vloerborstel of de hoofdeenheid te verwijderen.

Installeren en verwijderen van de batterij
Fig. 4

1. Druk op de batterijontgrendelingsknop en trek de batterij naar buiten om deze te verwijderen.
2. Plaats de batterij op de achterkant van het hoofdtoestel en schuif hem erin tot hij vastklikt.

Legenda figuur 4
1. Batterijontgrendelingsknop

De batterij opladen
Wanneer tijdens het gebruik van de stofzuiger de LED-display 00% aangeeft, betekent dit dat de batterij leeg is en moet worden opgeladen.

1. Gebruik voor het opladen alleen de oplader die bij deze machine is geleverd.
2. Zet de stofzuiger uit en steek de adapter in de oplaadpoort. Het LED-display geeft het werkelijke vermogen weer en het LED-lampje voor de batterij knippert om aan te geven dat de batterij normaal wordt opgeladen. Fig. 5
3. Het LED-scherm toont het vermogen in realtime. Het knipperende LED-lampje op de batterij geeft aan dat de batterij normaal wordt opgeladen.
4. Wanneer de LED-display 100% aangeeft en het LED-lampje van de batterij constant blijft branden (stopt met knipperen), is het opladen voltooid.

Legenda figuur 5
1. LED-batterij-indicatielampjes
2. Oplaadpoort

Waarschuwingen:
- Zet de stofzuiger niet aan tijdens het opladen!
- Verwijder de batterij niet als u deze aansluit op het hoofdtoestel om op te laden!
- De batterij mag alleen worden opgeladen bij een omgevingstemperatuur tussen 0°C en +45°C. Overmatige hitte of kou kan de oplaadtijd verlengen en de batterij zelfs beschadigen.
- Normaal opladen van dit product duurt tussen de 4 en 6 uur. Het wordt aanbevolen om 1-3 volledige laad- en ontlaadcycli uit te voeren voor het eerste gebruik om de batterij volledig te activeren.
- Als het product lange tijd niet gebruikt wordt, is het aan te raden om het apparaat eens in de 3 maanden volledig op te laden en te ontladen, om passivering van de batterij-elektroden door lange perioden van inactiviteit te voorkomen.

Stofzuiger gebruik
1. Zodra de stofzuiger in elkaar is gezet, druk je op de aan/uit-knop om hem in te schakelen en te laten werken, en druk je nogmaals op de knop om hem uit te schakelen.

2. De standaardinstelling bij het opstarten is de automatische modus. Druk op de automatische/handmatige schakeltoets  terwijl de machine ingeschakeld is om over te schakelen naar de handmatige modus. Na het schakelen is de handmatige lage versnelling standaard ingesteld. Blijf op deze knop drukken om de verschillende niveaus aan te passen.

Opmerkingen:
- Het batterij-indicatorlampje blijft branden als de stofzuiger normaal werkt. Als de batterij bijna leeg is, blijft het batterij-indicatorlampje knipperen totdat het automatisch uitgaat. Laad het op tijd op.
- De gemotoriseerde vloerborstel draait op hoge snelheid tijdens het stofzuigen. Blijf op dit moment niet te lang op dezelfde plek op de grond, anders kun je het grondoppervlak beschadigen.
- Het gemotoriseerde uiteinde van de vloerborstel is uitgerust met een overstroombeveiliging. Als de gemotoriseerde vloerborstel verstrikt of geblokkeerd raakt, zal het vooraf ingestelde beveiligingsprogramma de stroomtoevoer onderbreken. Schakel in dat geval de machine onmiddellijk uit, verwijder de batterij, controleer en reinig de gemotoriseerde vloerborstel. Plaats na het verhelpen van de verstopping de batterij terug en start het apparaat om het opnieuw te gebruiken.
- De stofzuiger is uitgerust met een infraroodsensor voor stof (Fig. 6). In de automatische modus kan het vermogen van de machine in realtime worden aangepast aan het resultaat van de detectie van de hoeveelheid poeder. Bij langdurig gebruik kan zich echter stof ophopen dat de normale werking van de stofsensor beïnvloedt. Als de LED-weergave E1 toont, schakel de machine dan uit, verwijder de batterij en het stofreservoir en reinig de stofsensor. Nadat je de batterij en het stofreservoir hebt teruggeplaatst, start je de stofzuiger en kun je hem weer gebruiken.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

Reinigen van het stofreservoir:
1. Schakel het apparaat uit en verwijder de accessoires.
2. Lijn de onderkant van de stofopvangbak op het hoofdtoestel uit met de stofbak en druk op de knop voor het openen van de stofopvangbak om het stof op te vangen. Het onderste deksel van het stofreservoir gaat automatisch open, schud voorzichtig om het stof uit het stofreservoir te legen, sluit het onderste deksel en vergrendel het stevig. Fig. 7

Legenda figuur 7
1. Knop voor openen van poedercontainer

Opmerking: Wanneer het stof in het stofopvangreservoir de maximaal gemarkeerde positie bereikt, moet u het stofopvangreservoir tijdig reinigen.

Reinigen van filteronderdelen:

1. Druk op de knop om de poedertrechter los te maken en verwijder de poedertrechter. Fig. 8
2. Verwijder vervolgens het HEPA-filter en draai de filterconstructie linksom. Fig. 9
3. Verwijder vervolgens het filter uit het stofreservoir. Fig. 10
4. Reinig het mondstuk, het filter en het stofreservoir met een zachte borstel en installeer ze opnieuw in omgekeerde volgorde. Onjuiste installatie leidt tot verminderde zuigkracht.
5. Om de beste reinigingsprestaties te behouden, is het aanbevolen om het apparaat om de 4-6 keer schoon te maken (afhankelijk van het werkelijke gebruik).

Warnung: Het is verboden deze machine te gebruiken zonder een scheidingsfilter te installeren!

Legenda figuur 8

1. Knop voor vrijgeven van poedercontainer

Legenda figuur 10

1. HEPA-filter
2. Honingraatfilter
3. Vuilafzetting

Verwijderen van blokkades van vreemde voorwerpen

Wanneer het luchtkanaal van de machine verstrikt raakt en geblokkeerd wordt door vreemde voorwerpen, zal het beveiligingsprogramma de stroomtoevoer naar de gemotoriseerde vloerborstel onderbreken en zal de gemotoriseerde vloerborstel stoppen met draaien.
Zet op dat moment onmiddellijk de schakelaar van de machine uit, controleer en reinig de gemotoriseerde vloerborstel of verlengbuis, verwijder het slot en laat de machine even afkoelen voordat u hem weer gebruikt.

<u>Verwijderen van vreemde voorwerpen die de verlengbuis blokkeren:</u> Verwijder de verlengbuis, controleer en ontgrendel hem en installeer hem dan opnieuw.

<u>Verwijderen van vreemde voorwerpen die geblokkeerd worden door de gemotoriseerde vloerborstel:</u> Zie het hoofdstuk “De gemotoriseerde vloerborstel reinigen”.

Schoonmaken van de gemotoriseerde vloerborstel

1. Druk op de ronde vergrendeling aan de zijkant van de gemotoriseerde vloerborstel om de roterende borstel te verwijderen. Fig. 10

Let op: er valt wat stof uit wanneer je het eruit haalt.

2. Verwijder verwarde haren, dierenharen of vuil van de roterende borstel om stof te verwijderen. Fig. 11

Opmerking: Het kan indien nodig worden afgespoeld met schoon water en moet grondig worden gedroogd voordat het opnieuw wordt geïnstalleerd voor gebruik.

5. PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De stofzuiger start niet.	Batterij bijna leeg.	Raadpleeg het gedeelte "De batterij opladen" in de handleiding voor de juiste manier van opladen.
Hoover heeft geen of een lage zuigkracht.	De vuilwatertank is vol.	Leeg de inhoud van het vuilreservoir.
	De verlengbuis of vloerborstel is verstopt door vreemde voorwerpen.	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing: "Verwijderen van blokkades door vreemde voorwerpen".
	Het vuilreservoir of het afscheidingsfilter is niet correct geïnstalleerd.	Installeer het vuilreservoir of het afscheiderfilter op de juiste manier.
Er zijn duidelijke stoflekken in de stofzuiger.	Het vuilreservoir of het afscheidingsfilter is niet correct geïnstalleerd.	Installeer het vuilreservoir of het afscheiderfilter op de juiste manier.
	De vuilwatertank is vol.	Leeg de inhoud van het vuilreservoir.
De LED-display geeft E3 weer.	De roterende borstel is verstrikt of vastgelopen en de beveiliging is geactiveerd.	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing: "Verwijderen van blokkades door vreemde voorwerpen".

De gebruikstijd van de stofzuiger is verkort.	Batterij bijna leeg.	Raadpleeg het gedeelte “De batterij opladen” in de handleiding voor de juiste manier van opladen.
	De batterij veroudert.	Koop en gebruik een accu via het officiële Cecotec-servicecentrum.

Foutcodes

Foutcode	Storing
E1	De infraroodstofdetectiesonde moet tijdig worden gereinigd.
E2	De kortsluitbeveiliging (overstroom) is geactiveerd.
E3	De blokkeerbeveiliging van de vloerborstel is geactiveerd.
E4	De beveiliging tegen te hoge temperatuur van de batterij is geactiveerd.
E5	De batterij is te leeg en de beveiliging is geactiveerd.
E6	Adapterspanning is te hoog / stroom is te hoog.
E7	De onbelaste batterijbeveiliging is geactiveerd.
E9	Het luchtkanaal is geblokkeerd.

6. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, verzonden of gedistribueerd op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of iets dergelijks) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

7. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity"

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Filtr HEPA
2. Wylot powietrza
3. Pojemnik na kurz
4. Przycisk otwierania pojemnika na kurz
5. Rura przedłużająca
6. Silnikowa szczotka podłogowa
7. Moduł wyświetlacza LED
   - 7a Wskaźnik zasilania
   - 7b Wskaźnik/alarm baterii
   - 7c Wskaźnik położenia ręcznego biegu
   - 7d Przycisk automatycznej/ręcznej zmiany biegów
8. Uchwyt
9. Przycisk zasilania
10. Bateria
11. Przycisk zwalniający baterię
12. Port załadunkowy
13. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz

Rysunek 2

1. Jednostka główna
2. Rurka składana
3. Rurka elastyczna
4. Adapter
5. Akcesorium 2 w 1
6. Dysza szczelinowa
7. Szczotka dla zwierząt
8. Uchwyt ścienny

NOTATKA:
Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odpowiadać dokładnie tym widocznym na produkcie.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu chroniącym je podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania możesz przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec

uszkodzeniu urządzenia, gdybyś w przyszłości zaszła potrzeba jego transportu. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj, aby wszystkie przedmioty poddać odpowiedniemu recyklingowi.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub są one w złym stanie, prosimy o natychmiastowy kontakt z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka
- Odkurzacz pionowy
- Wyjmowana bateria
- Akcesorium 2 w 1
- Akcesorium narożne
- Rurka elastyczna
- Rura rozciągliwa
- Szczotka dla zwierząt
- Uchwyt ścienny
- Niniejsza instrukcja obsługi

- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu na wypadek konieczności uzyskania pomocy.

3. DZIAŁANIE

Montowanie
Rys. 3

Powiadomienia:
- Przed montażem lub wymianą akcesoriów wyłącz odkurzacz.
- Produkt nie wymaga mocowania i może stać samodzielnie w pozycji pionowej. Jednak podczas instalacji należy stabilnie ustawić maszynę i akcesoria.

1. Wyrównaj złącze szczotki podłogowej z rurą przedłużającą, wsuń je i mocno zatrzaśnij.
2. Włóż końcówkę ssącą jednostki głównej do końcówki przyłączeniowej rury przedłużającej i mocno ją zamocuj.
3. Aby zdemontować, naciśnij odpowiedni przycisk zwalniający i pociągnij na zewnątrz, aby wyjąć szczotkę podłogową lub jednostkę główną.

Montaż i demontaż akumulatora
Rys. 4

1. Naciśnij przycisk zwalniania baterii i pociągnij baterię prosto, aby ją wyjąć.
2. Aby zainstalować baterię, należy ją ustawić w jednej linii z tylną częścią jednostki głównej i wsunąć, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Legenda rysunek 4
1. Przycisk zwalniający baterię

Ładowanie akumulatora
Gdy podczas pracy odkurzacza pionowego wyświetlacz LED pokazuje 00%, oznacza to, że poziom naładowania akumulatora jest niewystarczający i należy go naładować.

1. Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie ładowarki dołączonej do urządzenia.
2. Wyłącz odkurzacz, a następnie podłącz adapter do portu ładowania. Na ekranie LED będzie wyświetlany aktualny stan naładowania akumulatora, a dioda LED akumulatora będzie migać, informując, że ładowanie przebiega prawidłowo. Rys. 5
3. Wyświetlacz LED pokazuje stan zasilania w czasie rzeczywistym. Migająca dioda LED na akumulatorze informuje, że ładowanie przebiega prawidłowo.
4. Gdy wyświetlacz LED wskaże 100%, a dioda LED akumulatora będzie świecić światłem ciągłym (przestanie migać), oznacza to, że ładowanie zostało zakończone.

Legenda rysunek 5
1. Kontrolki LED stanu baterii
2. Port załadunkowy

Ostrzeżenia:
- Nie włączaj odkurzacza podczas ładowania!
- Nie wyjmuj akumulatora podczas podłączania go do jednostki głównej w celu naładowania!
- Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze otoczenia od 0°C do +45°C. Nadmierne ciepło lub zimno może wydłużyć czas ładowania, a nawet uszkodzić akumulator.
- Standardowe ładowanie tego produktu trwa od 4 do 6 godzin. Przed pierwszym użyciem zaleca się przeprowadzenie 1–3 pełnych cykli ładowania i rozładowania w celu pełnej aktywacji akumulatora.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się pełne naładowanie i rozładowanie urządzenia mniej więcej raz na 3 miesiące, aby zapobiec pasywacji elektrod akumulatora na skutek długich okresów bezczynności.

Korzystanie z odkurzacza
1. Po złożeniu odkurzacza naciśnij przycisk zasilania, aby go włączyć i rozpocząć pracę, a następnie naciśnij go ponownie, aby go wyłączyć.

2. Domyślnym ustawieniem po uruchomieniu jest tryb automatyczny. Aby przełączyć na tryb ręczny, naciśnij przycisk zmiany biegów automatycznej/ręcznej przy włączonej maszynie. Po tej zmianie domyślnie ustawiony jest niski bieg manualny. Naciskaj ten przycisk, aby dostosować różne poziomy.

Oceny:
- Kontrolka akumulatora świeci się, gdy odkurzacz pracuje normalnie. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, kontrolka baterii będzie migać, aż do momentu automatycznego wyłączenia. Proszę naładować go na czas.
- Podczas odkurzania elektryczna szczotka podłogowa będzie obracać się z dużą prędkością. Unikaj pozostawania w jednym miejscu na podłodze zbyt długo, gdyż możesz uszkodzić jej powierzchnię.
- Końcówka szczotki podłogowej z napędem silnikowym wyposażona jest w zabezpieczenie nadprądowe. Gdy szczotka podłogowa zaplącze się lub zablokuje, ustawiony fabrycznie program zabezpieczający odetnie zasilanie. W takim przypadku należy natychmiast wyłączyć maszynę, wyjąć akumulator, sprawdzić i wyczyścić szczotkę podłogową z napędem silnikowym. Po usunięciu blokady należy włożyć baterię z powrotem i ponownie uruchomić maszynę.
- Odkurzacz wyposażony jest w czujnik kurzu działający na podczerwień (rys. 6). W trybie automatycznym moc maszyny może być regulowana w czasie rzeczywistym, na podstawie wyników pomiaru ilości pyłu. Jednak długotrwałe użytkowanie może spowodować gromadzenie się kurzu, co może zakłócić prawidłowe działanie czujnika kurzu. Jeżeli na wyświetlaczu LED pojawi się komunikat E1, wyłącz maszynę, wyjmij akumulator i pojemnik na kurz, a następnie wyczyść czujnik kurzu. Po ponownym zainstalowaniu akumulatora i pojemnika na kurz uruchom odkurzacz i będziesz gotowy do ponownego użycia.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie pojemnika na kurz:
1. Wyłącz urządzenie i usuń akcesoria.
2. Wyrównaj dno pojemnika na kurz jednostki głównej ze zbiornikiem na odpady i naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz, aby zebrać kurz. Dolna pokrywa pojemnika na kurz otwiera się automatycznie. Aby opróżnić pojemnik na kurz, należy go delikatnie potrząsnąć, po czym zamknąć dolną pokrywę i mocno ją zablokować. Ryc. 7

Legenda rysunek 7
1. Przycisk otwierania pojemnika na kurz

Uwaga: Gdy ilość kurzu w pojemniku na kurz osiągnie oznaczoną maksymalną wartość, należy w odpowiednim czasie wyczyścić pojemnik na kurz.

Czyszczenie elementów filtra:

1. Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz i wyjmij zespół pojemnika na kurz. Ryc. 8
2. Następnie wyjmij filtr HEPA i obróć zespół filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ryc. 9
3. Następnie wyjmij filtr z pojemnika na kurz. Rys. 10
4. Wyczyść dyszę, filtr i pojemnik na kurz miękką szczotką, a następnie zamontuj je ponownie w odwrotnej kolejności. Nieprawidłowy montaż spowoduje zmniejszoną siłę ssania.
5. Aby utrzymać najlepszą skuteczność czyszczenia, zaleca się czyszczenie urządzenia co 4–6 razy (w zależności od faktycznego użytkowania).

Ostrzeżenie: Zabrania się używania urządzenia bez zamontowanego filtra separującego!

Legenda rysunek 8

1. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz

Legenda rysunek 10

1. Filtr HEPA
2. Filtr typu plaster miodu
3. Zbiornik na brud

Usuwanie blokad spowodowanych przez ciała obce

Jeśli kanał powietrzny urządzenia zostanie zaplątany i zablokowany przez obce przedmioty, program zabezpieczający odetnie zasilanie szczotki podłogowej, która przestanie się obracać. W tym momencie należy natychmiast wyłączyć urządzenie, sprawdzić i wyczyścić szczotkę podłogową lub rurę przedłużającą, usunąć wszelkie blokady i odczekać chwilę, aż urządzenie ostygnie przed ponownym użyciem.

Usuwanie ciał obcych blokujących rurę przedłużającą : Wyjmij rurę przedłużającą, sprawdź ją i odblokuj, a następnie zamontuj ją ponownie.

Usuwanie ciał obcych zablokowanych przez szczotkę podłogową z napędem silnikowym : Patrz sekcja „Czyszczenie szczotki podłogowej z napędem silnikowym".

Czyszczenie szczotki podłogowej z napędem silnikowym

1. Aby wyjąć obracającą się szczotkę, naciśnij okrągłą blokadę znajdującą się z boku szczotki podłogowej. Rys. 10

Uwaga: Podczas usuwania może opaść trochę kurzu.

2. Aby usunąć kurz, usuń z obracającej się szczotki wszelkie splątane włosy, sierść zwierząt i zanieczyszczenia. Ryc. 11

Uwaga: W razie konieczności można go opłukać czystą wodą. Przed ponownym użyciem należy go całkowicie osuszyć.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Odkurzacz nie uruchamia się.	Niski poziom naładowania baterii.	Informacje na temat prawidłowego ładowania można znaleźć w rozdziale „Ładowanie akumulatora" w instrukcji.
Odkurzacz nie ma mocy ssania lub jest ona słaba.	Pojemnik na śmieci jest pełny.	Opróżnij zawartość pojemnika na brud.
	Rura przedłużająca lub szczotka podłogowa jest zablokowana przez ciała obce.	Zapoznaj się z instrukcją obsługi: „Usuwanie blokad spowodowanych przez ciała obce".
	Pojemnik na zanieczyszczenia lub filtr separujący nie są prawidłowo zamontowane.	Prawidłowo zamontuj pojemnik na zanieczyszczenia lub filtr separujący.
W odkurzaczu widoczne są wyraźne wycieki kurzu.	Pojemnik na zanieczyszczenia lub filtr separujący nie są prawidłowo zamontowane.	Prawidłowo zamontuj pojemnik na zanieczyszczenia lub filtr separujący.
	Pojemnik na śmieci jest pełny.	Opróżnij zawartość pojemnika na brud.
Na ekranie LED wyświetla się E3.	Szczotka obrotowa jest zaplątana lub zablokowana i zostało aktywowane urządzenie zabezpieczające.	Zapoznaj się z instrukcją obsługi: „Usuwanie blokad spowodowanych przez ciała obce".

Czas użytkowania odkurzacza został skrócony.	Niski poziom naładowania baterii.	Informacje na temat prawidłowego ładowania można znaleźć w rozdziale „Ładowanie akumulatora" w instrukcji.
	Akumulator się starzeje.	Zakup i użytkowanie akumulatora możliwe jest za pośrednictwem oficjalnego serwisu pomocy technicznej Cecotec.

Kody błędów

Kod błędu	Przegrany
E1	Sonda podczerwieni wykrywająca kurz musi być regularnie czyszczona.
E2	Zadziałało zabezpieczenie przeciwzwarciowe (nadprądowe).
E3	Zadziałało zabezpieczenie przed zablokowaniem szczotki podłogowej.
E4	Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem akumulatora.
E5	Poziom naładowania baterii jest zbyt niski i włączyło się zabezpieczenie.
E6	Napięcie adaptera jest za wysokie / natężenie prądu jest za wysokie.
E7	Ochrona akumulatora została aktywowana bez ładowania.
E9	Kanał powietrzny jest zablokowany.

6. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być

w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

7. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Cecotec Innovations niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami przepisów obowiązujących na terenie Unii Europejskiej. Produkt ten został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany tak, aby spełniał wymagane standardy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. HEPA filtr
2. Výstup vzduchu
3. Nádoba na prach
4. Tlačítko pro otevření nádoby na prach
5. Prodlužovací trubice
6. Motorizovaný podlahový kartáč
7. LED displejový modul
   - 7a Indikátor napájení
   - 7b Indikátor/alarm baterie
   - 7c Ukazatel polohy manuálního převodového stupně
   - 7d Tlačítko automatického/manuálního řazení
8. Zacházet s
9. Tlačítko napájení
10. Baterie
11. Tlačítko pro uvolnění baterie
12. Nakládací port
13. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach

Obrázek 2

1. Hlavní jednotka
2. Skládací trubice
3. Flexibilní trubice
4. Adaptér
5. Příslušenství 2 v 1
6. Štěrbinová tryska
7. Kartáč na domácí mazlíčky
8. Nástěnný držák

POZNÁMKA:
Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu určeném k jeho ochraně během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obalové předměty můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny položky řádně recyklujete.

- Ujistěte se, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé položky chybí nebo jsou ve špatném stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice
- Vzpřímený vysavač
- Vyjímatelná baterie
- Příslušenství 2 v 1
- Rohový doplněk
- Flexibilní trubice
- Prodlužovací trubice
- Kartáč na domácí mazlíčky
- Nástěnný držák
- Tento návod k obsluze

- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Montáž
Obr. 3

Oznámení:
- Před instalací nebo výměnou příslušenství vypněte vysavač.
- Tento produkt není nutné upevňovat a může stát samostatně. Během instalace však stroj a příslušenství pevně umístěte.

1. Zarovnejte konektor motorizovaného podlahového kartáče s prodlužovací trubicí, zasuňte jej a pevně jej zacvakněte na místo.
2. Vložte sací konec hlavní jednotky do připojovacího konce prodlužovací trubice a pevně ji upevněte.
3. Pro demontáž stiskněte příslušné uvolňovací tlačítko a vytáhněte ven, abyste vyjmuli podlahový kartáč nebo hlavní jednotku.

Instalace a vyjmutí baterie
Obr. 4

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a baterii vytáhněte rovně ven, abyste ji vyjmuli.
2. Pro instalaci zarovnejte baterii se zadní stranou hlavní jednotky a zasuňte ji, dokud nezacvakne na místo.

Legenda k obrázku 4
1. Tlačítko pro uvolnění baterie

Nabíjení baterie
Pokud se během provozu vysavače na LED displeji zobrazí 00 %, znamená to, že baterie je nedostatečně nabitá a je třeba ji nabít.

1. K nabíjení používejte pouze nabíječku dodanou s tímto strojem.
2. Vypněte vysavač a poté zapojte adaptér do nabíjecího portu. LED displej zobrazí aktuální stav nabití a LED indikátor baterie bude blikat, což znamená, že nabíjení probíhá normálně. Obr. 5
3. LED displej zobrazuje výkon v reálném čase. Blikající LED dioda na baterii indikuje, že nabíjení probíhá normálně.
4. Když LED displej ukazuje 100 % a LED kontrolka baterie zůstane trvale svítit (přestane blikat), znamená to, že nabíjení je dokončeno.

Legenda k obrázku 5
1. LED indikátory stavu baterie
2. Nakládací port

Varování:
- Nezapínejte vysavač během nabíjení!
- Nevyjímejte baterii, když ji připojujete k hlavní jednotce za účelem nabíjení!
- Baterii lze nabíjet pouze při okolní teplotě mezi 0 °C a +45 °C. Nadměrné teplo nebo chlad může prodloužit dobu nabíjení a dokonce i poškodit baterii.
- Normální nabíjení tohoto produktu trvá 4 až 6 hodin. Před prvním použitím se doporučuje provést 1–3 kompletní cykly nabití a vybití, aby se baterie plně aktivovala.
- Pokud se výrobek delší dobu nepoužívá, doporučuje se jej přibližně jednou za 3 měsíce plně nabít a vybít, aby se zabránilo pasivaci elektrod baterie v důsledku dlouhé doby nečinnosti.

Používání vysavače
1. Jakmile je vysavač sestaven, stiskněte tlačítko napájení, abyste jej zapnuli a zahájili práci, a dalším stisknutím jej vypněte.
2. Výchozí nastavení při zapnutí je automatický režim. Stiskněte tlačítko automatického/manuálního řazení při zapnutém stroji pro přepnutí do manuálního režimu. Po změně je ve výchozím nastavení nastaven nízký manuální převodový stupeň. Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka upravíte různé úrovně.

Známky:
- Kontrolka baterie svítí, i když vysavač pracuje normálně. Když je baterie téměř vybitá, kontrolka baterie bude blikat, dokud se automaticky nevypne. Prosím, nabijte jej včas.

- Motorizovaný podlahový kartáč se bude během vysávání otáčet vysokou rychlostí. V tomto okamžiku se vyhněte příliš dlouhému pobytu na stejném místě na podlaze, jinak byste mohli poškodit povrch podlahy.
- Konec motorizovaného podlahového kartáče je vybaven ochranou proti nadproudu. Když se motorizovaný podlahový kartáč zamotá nebo zablokuje, přednastavený ochranný program vypne napájení. V takovém případě okamžitě vypněte stroj, vyjměte baterii, zkontrolujte a vyčistěte motorizovaný podlahový kartáč. Po odstranění ucpání vyměňte baterii a stroj restartujte.
- Vysavač je vybaven infračerveným senzorem prachu (obr. 6). V automatickém režimu lze výkon stroje upravovat v reálném čase na základě výsledku detekce množství prachu. Dlouhodobé používání však může způsobit hromadění prachu a ovlivnit normální funkci senzoru prachu. Pokud se na LED displeji zobrazí E1, vypněte stroj, vyjměte baterii a nádobu na prach a vyčistěte senzor prachu. Po opětovné instalaci baterie a nádoby na prach spusťte vysavač a můžete jej znovu používat.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění nádoby na prach:

1. Vypněte spotřebič a vyjměte příslušenství.
2. Zarovnejte spodní část nádoby na prach hlavní jednotky s odpadkovým košem a stiskněte tlačítko pro uvolnění nádoby na prach, abyste prach zachytili. Spodní kryt nádoby na prach se automaticky otevře, jemně s ním zatřepejte, abyste vyprázdnili prach ze sběrné nádoby, zavřete spodní kryt a pevně jej zajistěte. Obr. 7

Legenda k obrázku 7

1. Tlačítko pro otevření nádoby na prach

Poznámka: Jakmile prach v zásobníku na prach dosáhne vyznačené maximální polohy, včas jej vyčistěte.

Čištění součástí filtru:

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění prachového koše a vyjměte sestavu prachového koše. Obr. 8
2. Poté vyjměte HEPA filtr a otočte sestavu filtru proti směru hodinových ručiček. Obr. 9
3. Poté vyjměte filtr z nádoby na prach. Obr. 10
4. Vyčistěte trysku, filtr a nádobu na prach měkkým kartáčem a zpět je nainstalujte v opačném pořadí. Nesprávná instalace bude mít za následek snížený sání.
5. Pro dosažení nejlepšího čisticího výkonu se doporučuje čistit každé 4–6 minuty (v závislosti na skutečném používání).

Varování: Je zakázáno používat tento stroj bez instalace separačního filtru!

Legenda k obrázku 8

1. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach

Legenda k obrázku 10

1. HEPA filtr
2. Voštinový filtr
3. Nádrž na nečistoty

Odstranění ucpání způsobených cizími předměty

Pokud se vzduchový kanál stroje zamotá a zablokuje cizími předměty, ochranný program vypne napájení motorizovaného podlahového kartáče a ten se přestane otáčet. V tomto okamžiku okamžitě vypněte hlavní vypínač, zkontrolujte a vyčistěte motorizovaný podlahový kartáč nebo prodlužovací trubici, odstraňte případné ucpání a nechte je chvíli vychladnout, než je znovu použijete.

Odstranění cizích předmětů blokujících prodlužovací trubici : Vyjměte prodlužovací trubici, zkontrolujte ji a odjistěte ji a poté ji znovu nainstalujte.

Odstranění cizích předmětů zablokovaných motorizovaným podlahovým kartáčem : Viz část „Čištění motorizovaného podlahového kartáče".

Čištění motorizovaného podlahového kartáče

1. Stiskněte kulatý zámek na boku motorizovaného podlahového kartáče a vyjměte rotující kartáč. Obr. 10

Pozor: Při odstraňování se usazuje prach.

2. Z rotujícího kartáče odstraňte veškeré zamotané vlasy, zvířecí chlupy nebo nečistoty, abyste odstranili prach. Obr. 11

Poznámka: V případě potřeby lze opláchnout čistou vodou a před opětovnou instalací a použitím by měl být zcela vysušen.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Vysavač se nespustí.	Slabá baterie.	Správný postup nabíjení naleznete v části „Nabíjení baterie“ v manuálu.
Vysavač nemá žádný sací výkon nebo je nízký.	Nádoba na nečistoty je plná.	Vysypte obsah nádoby na nečistoty.
	Prodlužovací trubice nebo podlahový kartáč jsou zablokovány cizími předměty.	Viz návod k obsluze: „Odstranění ucpání způsobených cizími předměty“.
	Nádoba na nečistoty nebo oddělovací filtr nejsou správně nainstalovány.	Správně znovu nainstalujte nádobu na nečistoty nebo oddělovací filtr.
Ve vysavači jsou zjevné úniky prachu.	Nádoba na nečistoty nebo oddělovací filtr nejsou správně nainstalovány.	Správně znovu nainstalujte nádobu na nečistoty nebo oddělovací filtr.
	Nádoba na nečistoty je plná.	Vysypte obsah nádoby na nečistoty.
LED displej zobrazuje E3.	Rotující kartáč je zamotaný nebo zaseknutý a aktivovalo se ochranné zařízení.	Viz návod k obsluze: „Odstranění ucpání způsobených cizími předměty“.
Doba používání vysavače se zkrátila.	Slabá baterie.	Správný postup nabíjení naleznete v části „Nabíjení baterie“ v manuálu.
	Baterie stárne.	Baterii zakupte a používejte prostřednictvím oficiální technické podpory společnosti Cecotec.

Chybové kódy

Kód chyby	Selhalo
E1	Infračervenou sondu pro detekci prachu je třeba včas čistit.
E2	Byla aktivována ochrana proti zkratu (nadproudu).
E3	Byla aktivována ochrana proti zablokování podlahového kartáče.
E4	Byla aktivována ochrana proti přehřátí baterie.
E5	Baterie je příliš vybitá a byla aktivována ochrana.
E6	Napětí adaptéru je příliš vysoké / proud je příliš vysoký.
E7	Ochrana baterie se aktivovala bez nabíjení.
E9	Vzduchový kanál je ucpaný.

6. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmikoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

7. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění Prohlášení o shodě EU naleznete na následující webové adrese: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARÇALAR VE BILEŞENLER

Şekil 1

1. HEPA filtresi
2. Hava çıkışı
3. Toz haznesi
4. Toz haznesi açma düğmesi
5. Uzatma tüpü
6. Motorlu zemin fırçası
7. LED ekran modülü
   - 7a Güç gösterge çubuğu
   - 7b Pil göstergesi/alarmı
   - 7c Manuel vites konum göstergesi
   - 7d Otomatik/manuel vites değiştirme düğmesi
8. Halletmek
9. Güç düğmesi
10. Pil
11. Pil çıkarma düğmesi
12. Yükleme limanı
13. Toz haznesi serbest bırakma düğmesi

Şekil 2

1. Ana ünite
2. Katlanabilir tüp
3. Esnek tüp
4. Adaptör
5. 2'si 1 arada aksesuar
6. Yuva nozulu
7. Evcil hayvan fırçası
8. Duvara monte

NOT:
Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyuşmayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, nakliye sırasında koruma sağlayacak şekilde tasarlanmış bir ambalajla gelir. Cihazı kutusundan çıkartın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Cihazınızı ileride taşımak zorunda kalmanız durumunda hasar görmesini önlemek için orijinal kutusunu ve

diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak istiyorsanız, tüm ürünleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Tüm parça ve bileşenlerin dahil olduğundan ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir öğenin eksik veya kötü durumda olması durumunda lütfen derhal Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Kutu içeriği
- Dik elektrikli süpürge
- Çıkarılabilir pil
- 2'si 1 arada aksesuar
- Köşe aksesuarı
- Esnek tüp
- Uzatılabilir tüp
- Evcil hayvan fırçası
- Duvara monte
- Bu kullanım kılavuzu

- Ekipmanınızın yardım talebinde bulunmanız halinde uygun şekilde izlenebilirliğini sağlamak için seri numarasını üründen çıkarmayın.

3. OPERASYON

Montaj
Şekil 3

Duyurular:
- Aksesuarları takmadan veya değiştirmeden önce elektrikli süpürgeyi kapatın.
- Bu ürünün sabitlenmesine gerek yoktur ve kendi başına dik durabilir. Ancak montaj esnasında makine ve aksesuarların sağlam bir şekilde yerleştirilmesine dikkat edilmelidir.

1. Motorlu zemin fırçası bağlantısını uzatma borusuyla hizalayın, takın ve sıkıca yerine oturtun.
2. Ana ünitenin emiş ucunu uzatma borusunun bağlantı ucuna yerleştirin ve sıkıca sabitleyin.
3. Sökmek için ilgili serbest bırakma düğmesine basın ve dışarı doğru çekerek zemin fırçasını veya ana üniteyi çıkarın.

Pilin takılması ve çıkarılması
Şekil 4

1. Pil çıkarma düğmesine basın ve pili çıkarmak için düz bir şekilde dışarı çekin.
2. Takmak için pili ana ünitenin arkasıyla hizalayın ve yerine oturana kadar kaydırın.

Efsane şekil 4
1. Pil çıkarma düğmesi

Pil şarjı
Dikey elektrikli süpürge çalışırken LED gösterge %00'ı gösterdiğinde, bu durum pilin yetersiz olduğunu ve şarj edilmesi gerektiğini gösterir.

1. Şarj işlemi için yalnızca makineyle birlikte verilen şarj cihazını kullanın.
2. Elektrikli süpürgeyi kapatın ve adaptörü şarj girişine takın. LED ekran gerçek zamanlı güç durumunu gösterecek ve pil LED ışığı yanıp sönerek şarj işleminin normal olduğunu gösterecektir. Şekil 5
3. LED ekran gerçek zamanlı olarak gücü gösterir. Pil üzerindeki LED ışığının yanıp sönmesi şarj işleminin normal olduğunu gösterir.
4. LED gösterge %100'ü gösterdiğinde ve pil LED ışığı sabit şekilde yandığında (yanıp sönmeyi bıraktığında) şarj işlemi tamamlanmış demektir.

Efsane şekil 5
1. LED pil gösterge ışıkları
2. Yükleme limanı

Uyarılar:
- Şarj olurken elektrikli süpürgeyi çalıştırmayın!
- Şarj için ana üniteye bağlarken pili çıkarmayın!
- Pil yalnızca 0°C ile +45°C arasındaki ortam sıcaklığında şarj edilebilir. Aşırı sıcak veya soğuk, şarj süresini uzatabilir ve hatta bataryaya zarar verebilir.
- Bu ürünün normal şarjı 4 ile 6 saat arasında sürmektedir. Pilin tam olarak aktif hale gelmesi için ilk kullanımdan önce 1-3 tam şarj ve deşarj döngüsünün gerçekleştirilmesi önerilir.
- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa, uzun süreli kullanılmama nedeniyle akü elektrotlarının pasifleşmesini önlemek için yaklaşık 3 ayda bir makinenin tam şarj ve deşarj edilmesi önerilir.

Elektrikli süpürgenin kullanımı
1. Elektrikli süpürgeniz monte edildikten sonra güç düğmesine basarak açın ve çalışmaya başlayın, tekrar basarak kapatın.
2. Açılıştaki varsayılan ayar otomatik moddur. Makine açıkken otomatik/manuel vites değiştirme düğmesine basarak manuel moda geçin. Değişimden sonra düşük manuel vites varsayılan olarak ayarlanıyor. Farklı seviyeleri ayarlamak için bu düğmeye basmaya devam edin.

Notlar:
- Elektrikli süpürge normal şekilde çalışırken pil gösterge ışığı yanık kalır. Pil zayıfladığında, pil gösterge ışığı otomatik olarak kapanana kadar yanıp sönmeye devam edecektir. Lütfen zamanında şarj edin.
- Motorlu zemin fırçası süpürme esnasında yüksek hızda dönecektir. Bu esnada zeminde aynı noktada çok uzun süre kalmaktan kaçının, aksi takdirde zemin yüzeyine zarar verebilirsiniz.
- Motorlu zemin fırçasının ucu aşırı akım koruma fonksiyonu ile donatılmıştır. Motorlu zemin fırçası dolandığında veya tıkandığında, önceden ayarlanmış koruma programı gücü kesecektir. Bu durumda derhal makineyi kapatın, aküyü çıkarın, motorlu zemin fırçasını kontrol edin ve temizleyin. Tıkanıklığı giderdikten sonra aküyü değiştirin ve makineyi yeniden başlatın.
- Elektrikli süpürge, kızılötesi toz sensörü ile donatılmıştır (Şekil 6). Otomatik modda, toz miktarı tespitinin sonucuna göre makine gücü gerçek zamanlı olarak ayarlanabilmektedir. Ancak uzun süreli kullanımda toz birikmesi meydana gelebilir ve toz sensörünün normal çalışması etkilenebilir. Eğer LED göstergede E1 mesajı görünüyorsa, makineyi kapatın, pili ve toz haznesini çıkarın ve toz sensörünü temizleyin. Pili ve toz haznesini yeniden taktıktan sonra elektrikli süpürgeyi çalıştırın ve tekrar kullanmaya hazır olun.

4. TEMIZLIK VE BAKIM

Toz haznesinin temizlenmesi:
1. Cihazı kapatıp aksesuarlarını çıkarın.
2. Ana ünitenin toz toplama haznesinin alt kısmını atık haznesiyle hizalayın ve tozu toplamak için toz toplama haznesi serbest bırakma düğmesine basın. Toz haznesinin alt kapağı otomatik olarak açılır, toz toplama haznesindeki tozu boşaltmak için hafifçe sallayın, alt kapağı kapatın ve sıkıca kilitleyin. Şekil 7

Efsane şekil 7
1. Toz haznesi açma düğmesi

Not: Toz toplama haznesindeki toz, işaretli maksimum konuma ulaştığında, toz toplama haznesini zamanında temizleyin.

Filtre bileşenlerinin temizlenmesi:
1. Toz haznesi çıkarma düğmesine basın ve toz haznesi tertibatını çıkarın. Şekil 8
2. Daha sonra HEPA filtreyi çıkarın ve filtre tertibatını saat yönünün tersine çevirin. Şekil 9
3. Daha sonra toz haznesindeki filtreyi çıkarın. Şekil 10
4. Yumuşak bir fırça yardımıyla başlığı, filtreyi ve toz haznesini temizleyin ve ters sırayla tekrar takın. Yanlış montaj emiş gücünün azalmasına neden olur.

5. En iyi temizleme performansını korumak için, fiili kullanıma bağlı olarak 4-6 defada bir temizlenmesi önerilir.

Uyarı: Bu makineyi ayırma filtresi takılmadan kullanmak yasaktır!

Efsane şekil 8
1. Toz haznesi serbest bırakma düğmesi

Efsane şekil 10
1. HEPA filtresi
2. Petek filtre
3. Kir tankı

Yabancı cisimlerin neden olduğu tıkanıklıkların temizlenmesi

Makinenin hava kanalı yabancı cisimlerle dolanıp tıkandığında, koruma programı motorlu zemin fırçasına giden elektriği kesecek ve fırçanın dönmesini durduracaktır. Bu noktada, derhal güç düğmesini kapatın, motorlu zemin fırçasını veya uzatma borusunu kontrol edin ve temizleyin, tıkanıklıkları giderin ve tekrar kullanmadan önce bir süre soğumasını bekleyin.

Uzatma borusunu tıkayan yabancı cisimlerin çıkarılması : Uzatma borusunu çıkarın, kontrol edin ve kilidini açın, ardından tekrar takın.

Motorlu zemin fırçası tarafından tıkanan yabancı cisimlerin çıkarılması : "Motorlu zemin fırçasının temizlenmesi" bölümüne bakın.

Motorlu zemin fırçasının temizlenmesi

1. Motorlu zemin fırçasının yan tarafındaki yuvarlak kilide basarak döner fırçayı çıkarın. Şekil 10

Dikkat: Çıkarırken bir miktar toz düşecektir.

2. Tozu temizlemek için dönen fırçadaki dolaşık saçları, evcil hayvan tüylerini veya döküntüleri temizleyin. Şekil 11

Not: Gerektiğinde temiz su ile durulanabilir ve tekrar kullanıma alınmadan önce tamamen kurutulmalıdır.

5. PROBLEM ÇÖZME

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Elektrikli süpürge çalışmıyor.	Pil zayıf.	Uygun şarj için kılavuzun “Pilin Şarj Edilmesi” bölümüne bakın.
Elektrikli süpürgenin emiş gücü düşük veya hiç yok.	Çöp kutusu dolu.	Toz haznesinin içindekileri boşaltın.
	Uzatma borusu veya zemin fırçası yabancı cisimler tarafından tıkanmış.	Kullanım kılavuzuna bakınız: “Yabancı cisimlerden kaynaklanan tıkanıklıkların giderilmesi”.
	Kir haznesi veya ayırma filtresi doğru şekilde takılmamış.	Kir haznesini veya ayırma filtresini doğru şekilde yeniden takın.
Süpürgede belirgin toz kaçakları var.	Kir haznesi veya ayırma filtresi doğru şekilde takılmamış.	Kir haznesini veya ayırma filtresini doğru şekilde yeniden takın.
	Çöp kutusu dolu.	Toz haznesinin içindekileri boşaltın.
LED ekranda E3 görünüyor.	Döner fırça dolanmış veya sıkışmış ve koruma cihazı devreye girmiş.	Kullanım kılavuzuna bakınız: “Yabancı cisimlerden kaynaklanan tıkanıklıkların giderilmesi”.
Elektrikli süpürgenin kullanım süresi azaltıldı.	Pil zayıf.	Uygun şarj için kılavuzun “Pilin Şarj Edilmesi” bölümüne bakın.
	Pil eskimiş.	Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi aracılığıyla bir pil satın alın ve kullanın.

Hata kodları

Hata kodu	Arızalı
E1	Kızılötesi toz algılama probunun zamanında temizlenmesi gerekir.
E2	Kısa devre (aşırı akım) koruması devreye alındı.
E3	Zemin fırçası tıkanıklığı koruması etkinleştirildi.
E4	Akü aşırı sıcaklık koruması etkinleştirildi.
E5	Pil çok zayıf ve koruma etkinleştirildi.
E6	Adaptörün voltajı çok yüksek / akımı çok yüksek.
E7	Şarj yapılmadan pil koruması devreye girdi.
E9	Hava kanalı tıkalı.

6. TELIF HAKKI

Bu kılavuzda yer alan metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmaksızın, tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

7. BASITLEŞTIRILMIŞ AB UYGUNLUK BEYANI

CE Cecotec Innovations, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün gerekli güvenlik ve kalite standartlarını karşılayacak şekilde tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1
1. Φίλτρο HEPA
2. Έξοδος αέρα
3. Δοχείο σκόνης
4. Κουμπί ανοίγματος δοχείου σκόνης
5. Σωλήνας επέκτασης
6. Μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου
7. Μονάδα οθόνης LED
   - 7a 7α. Γραμμή ένδειξης λειτουργίας
   - 7b 7β. Ένδειξη/συναγερμός μπαταρίας
   - 7c 7γ. Δείκτης θέσης χειροκίνητης ταχύτητας
   - 7d 7η ημέρα. Κουμπί αυτόματης/χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων
8. Λαβή
9. Κουμπί λειτουργίας
10. Μπαταρία
11. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
12. Θύρα φόρτωσης
13. Κουμπί απελευθέρωσης κάδου σκόνης

Σχήμα 2
1. Κύρια μονάδα
2. Πτυσσόμενος σωλήνας
3. Εύκαμπτος σωλήνας
4. Προσαρμογέας
5. Ακροφύσιο 1 σε 1
6. Ακροφύσιο σχισμής
7. Βούρτσα κατοικίδιων ζώων
8. Βάση τοίχου

ΣΗΜΕΙΩΜΑ:
Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε

ασφαλές μέρος για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν θέλετε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με την Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού
- Ηλεκτρική σκούπα όρθιας τοποθέτησης
- Αφαιρούμενη μπαταρία
- Αξεσουάρ 2 σε 1
- Αξεσουάρ γωνίας
- Εύκαμπτος σωλήνας
- Επεκτάσιμος σωλήνας
- Βούρτσα κατοικίδιων ζώων
- Βάση τοίχου
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, για να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βάση
Σχήμα 3

Ειδοποιήσεις:
- Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα πριν εγκαταστήσετε ή αντικαταστήσετε αξεσουάρ.
- Αυτό το προϊόν δεν χρειάζεται να στερεωθεί και μπορεί να σταθεί όρθιο μόνο του. Ωστόσο, τοποθετήστε σταθερά το μηχάνημα και τα αξεσουάρ κατά την εγκατάσταση.

1. Ευθυγραμμίστε τον σύνδεσμο της μηχανοκίνητης βούρτσας δαπέδου με τον σωλήνα προέκτασης, τοποθετήστε τον και ασφαλίστε τον σταθερά στη θέση του.
2. Εισάγετε το άκρο αναρρόφησης της κύριας μονάδας στο άκρο σύνδεσης του σωλήνα προέκτασης και στερεώστε το σταθερά.
3. Για να αποσυναρμολογήσετε, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε το προς τα έξω για να αφαιρέσετε τη βούρτσα δαπέδου ή την κύρια μονάδα.

Εγκατάσταση και αφαίρεση της μπαταρίας
Σχήμα 4

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και τραβήξτε την μπαταρία ευθεία προς τα έξω για να την αφαιρέσετε.
2. Για να την εγκαταστήσετε, ευθυγραμμίστε την μπαταρία με το πίσω μέρος της κύριας μονάδας και σύρετέ την προς τα μέσα μέχρι να κουμπώσει στη θέση της.

Υπόμνημα σχήμα 4
1. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

Φόρτιση μπαταρίας
Κατά τη λειτουργία της όρθιας ηλεκτρικής σκούπας, όταν η οθόνη LED δείχνει 00%, αυτό υποδεικνύει ότι η μπαταρία δεν επαρκεί και χρειάζεται φόρτιση.

1. Χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται με αυτό το μηχάνημα για τη φόρτιση.
2. Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα και, στη συνέχεια, συνδέστε τον προσαρμογέα στη θύρα φόρτισης. Η οθόνη LED θα εμφανίσει την ισχύ σε πραγματικό χρόνο και η λυχνία LED της μπαταρίας θα αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι η φόρτιση είναι κανονική. Σχήμα 5
3. Η οθόνη LED δείχνει την ισχύ σε πραγματικό χρόνο. Η λυχνία LED που αναβοσβήνει στην μπαταρία υποδεικνύει ότι η φόρτιση είναι κανονική.
4. Όταν η οθόνη LED δείχνει 100% και η λυχνία LED της μπαταρίας παραμένει σταθερά αναμμένη (σταματά να αναβοσβήνει), σημαίνει ότι η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί.

Υπόμνημα σχήμα 5
1. Ενδεικτικές λυχνίες LED μπαταρίας
2. Θύρα φόρτωσης

Προειδοποιήσεις:
- Μην ενεργοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα ενώ φορτίζει!
- Μην αφαιρείτε την μπαταρία όταν τη συνδέετε στην κύρια μονάδα για φόρτιση!
- Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 0°C και +45°C. Η υπερβολική ζέστη ή το κρύο μπορεί να παρατείνει τον χρόνο φόρτισης, ακόμη και να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.
- Η κανονική φόρτιση αυτού του προϊόντος διαρκεί μεταξύ 4 και 6 ωρών. Συνιστάται η εκτέλεση 1-3 κύκλων φόρτισης και αποφόρτισης πριν από την πρώτη χρήση για την πλήρη ενεργοποίηση της μπαταρίας.
- Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται η πλήρης φόρτιση και αποφόρτιση της συσκευής περίπου μία φορά κάθε 3 μήνες, για να αποφευχθεί η παθητικοποίηση των ηλεκτροδίων της μπαταρίας λόγω μεγάλων περιόδων αδράνειας.

Χρήση της ηλεκτρικής σκούπας
1. Μόλις συναρμολογήσετε την ηλεκτρική σκούπα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για

να την ενεργοποιήσετε και να ξεκινήσετε να λειτουργεί και πατήστε το ξανά για να την απενεργοποιήσετε.

2. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση κατά την ενεργοποίηση είναι η αυτόματη λειτουργία. Πατήστε το κουμπί αυτόματης/χειροκίνητης αλλαγής ταχυτήτων  με το μηχάνημα αναμμένο για να μεταβείτε σε χειροκίνητη λειτουργία. Μετά την αλλαγή, η χαμηλή χειροκίνητη ταχύτητα έχει οριστεί από προεπιλογή. Συνεχίστε να πατάτε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τα διαφορετικά επίπεδα.

Βαθμοί:

- Η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας παραμένει αναμμένη όταν η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί κανονικά. Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η ενδεικτική λυχνία μπαταρίας θα συνεχίσει να αναβοσβήνει μέχρι να σβήσει αυτόματα. Παρακαλώ φορτίστε το εγκαίρως.
- Η μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου θα περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα κατά την ηλεκτρική σκούπα. Αυτή τη στιγμή, αποφύγετε να παραμένετε στο ίδιο σημείο στο πάτωμα για πολύ ώρα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε ζημιά στην επιφάνεια του δαπέδου.
- Το άκρο της μηχανοκίνητης βούρτσας δαπέδου είναι εξοπλισμένο με λειτουργία προστασίας από υπερένταση . Όταν η μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου μπερδευτεί ή μπλοκαριστεί, το προκαθορισμένο πρόγραμμα προστασίας θα διακόψει την παροχή ρεύματος. Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία, ελέγξτε και καθαρίστε τη μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου. Αφού αφαιρέσετε το μπλοκάρισμα, αντικαταστήστε την μπαταρία και επανεκκινήστε το μηχάνημα.
- Η ηλεκτρική σκούπα είναι εξοπλισμένη με αισθητήρα σκόνης υπέρυθρης ακτινοβολίας (Εικ. 6). Στην αυτόματη λειτουργία, η ισχύς του μηχανήματος μπορεί να ρυθμιστεί σε πραγματικό χρόνο με βάση το αποτέλεσμα της ανίχνευσης ποσότητας σκόνης. Ωστόσο, η παρατεταμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση σκόνης και να επηρεάσει την κανονική λειτουργία του αισθητήρα σκόνης. Εάν η οθόνη LED εμφανίζει την ένδειξη E1, απενεργοποιήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και τον κάδο σκόνης και καθαρίστε τον αισθητήρα σκόνης. Αφού επανατοποθετήσετε την μπαταρία και τον κάδο σκόνης, θέστε σε λειτουργία την ηλεκτρική σκούπα και είστε έτοιμοι να τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός του δοχείου σκόνης:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τα αξεσουάρ.
2. Ευθυγραμμίστε το κάτω μέρος του δοχείου συλλογής σκόνης της κύριας μονάδας με τον κάδο απορριμμάτων και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του δοχείου συλλογής σκόνης για να συλλέξετε τη σκόνη. Το κάτω κάλυμμα του δοχείου συλλογής σκόνης ανοίγει αυτόματα, ανακινήστε απαλά για να αδειάσετε τη σκόνη από το δοχείο συλλογής σκόνης, κλείστε το κάτω κάλυμμα και ασφαλίστε το σταθερά. Σχήμα 7

Υπόμνημα σχήμα 7

1. Κουμπί ανοίγματος δοχείου σκόνης

Σημείωση: Όταν η σκόνη στον κάδο συλλογής σκόνης φτάσει στη μέγιστη θέση που έχει επισημανθεί, καθαρίστε τον κάδο συλλογής σκόνης εγκαίρως.

Καθαρισμός των εξαρτημάτων του φίλτρου:

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου σκόνης και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου σκόνης. Σχήμα 8
2. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο HEPA και περιστρέψτε το συγκρότημα φίλτρου αριστερόστροφα. Σχήμα 9
3. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το φίλτρο από το δοχείο σκόνης. Σχήμα 10
4. Καθαρίστε το ακροφύσιο, το φίλτρο και το δοχείο σκόνης με μια μαλακή βούρτσα και τοποθετήστε τα ξανά με την αντίστροφη σειρά. Η λανθασμένη εγκατάσταση θα έχει ως αποτέλεσμα μειωμένη αναρρόφηση.
5. Για να διατηρήσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση καθαρισμού, συνιστάται να το καθαρίζετε κάθε 4-6 φορές (ανάλογα με την πραγματική χρήση).

Προειδοποίηση: Απαγορεύεται η χρήση αυτού του μηχανήματος χωρίς εγκατάσταση φίλτρου διαχωρισμού!

Υπόμνημα σχήμα 8

1. Κουμπί απελευθέρωσης κάδου σκόνης

Υπόμνημα σχήμα 10

1. Φίλτρο HEPA
2. Φίλτρο κηρήθρας
3. Δεξαμενή ακαθαρσιών

Απομάκρυνση μπλοκαρισμάτων που προκαλούνται από ξένα αντικείμενα

Όταν ο αεραγωγός του μηχανήματος μπλεχτεί και μπλοκαριστεί από ξένα αντικείμενα, το πρόγραμμα προστασίας θα διακόψει την παροχή ρεύματος στη μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου και αυτή θα σταματήσει να περιστρέφεται. Σε αυτό το σημείο, απενεργοποιήστε αμέσως τον διακόπτη λειτουργίας, ελέγξτε και καθαρίστε τη μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου ή τον σωλήνα επέκτασης, αφαιρέστε τυχόν μπλοκαρίσματα και αφήστε την να κρυώσει για λίγο πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων που μπλοκάρουν τον σωλήνα επέκτασης : Αφαιρέστε τον σωλήνα επέκτασης, ελέγξτε τον και ξεκλειδώστε τον και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον ξανά.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων που έχουν μπλοκαριστεί από τη μηχανοκίνητη βούρτσα δαπέδου : Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός της μηχανοκίνητης βούρτσας δαπέδου».

Καθαρισμός της μηχανοκίνητης βούρτσας δαπέδου

1. Πιέστε την στρογγυλή ασφάλεια στο πλάι της μηχανοκίνητης βούρτσας δαπέδου για να αφαιρέσετε την περιστρεφόμενη βούρτσα. Σχήμα 10

Προσοχή: Θα πέσει κάποια σκόνη κατά την αφαίρεσή της.

2. Αφαιρέστε τυχόν μπερδεμένες τρίχες, τρίχες κατοικίδιων ζώων ή υπολείμματα από την περιστρεφόμενη βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκόνη. Σχήμα 11

Σημείωση: Μπορεί να ξεπλυθεί με καθαρό νερό εάν είναι απαραίτητο και θα πρέπει να στεγνώσει εντελώς πριν την επανατοποθέτηση για χρήση.

5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Η ηλεκτρική σκούπα δεν ξεκινά.	Χαμηλή μπαταρία.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας» του εγχειριδίου για τη σωστή φόρτιση.
Η ηλεκτρική σκούπα δεν έχει ισχύ αναρρόφησης ή είναι χαμηλή.	Ο κάδος ακαθαρσιών είναι γεμάτος.	Αδειάστε το περιεχόμενο του δοχείου ακαθαρσιών.
	Ο σωλήνας προέκτασης ή η βούρτσα δαπέδου είναι μπλοκαρισμένη από ξένα αντικείμενα.	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών: «Αφαίρεση μπλοκαρισμάτων που προκαλούνται από ξένα αντικείμενα».
	Το δοχείο ακαθαρσιών ή το φίλτρο διαχωρισμού δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.	Επανατοποθετήστε σωστά το δοχείο σκόνης ή το φίλτρο διαχωρισμού.
Υπάρχουν εμφανείς διαρροές σκόνης στην ηλεκτρική σκούπα.	Το δοχείο ακαθαρσιών ή το φίλτρο διαχωρισμού δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά.	Επανατοποθετήστε σωστά το δοχείο σκόνης ή το φίλτρο διαχωρισμού.
	Ο κάδος ακαθαρσιών είναι γεμάτος.	Αδειάστε το περιεχόμενο του δοχείου ακαθαρσιών.

Η οθόνη LED εμφανίζει την ένδειξη E3.	Η περιστρεφόμενη βούρτσα έχει μπερδευτεί ή έχει μπλοκάρει και η διάταξη προστασίας έχει ενεργοποιηθεί.	Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών: «Αφαίρεση μπλοκαρισμάτων που προκαλούνται από ξένα αντικείμενα».
Ο χρόνος χρήσης της ηλεκτρικής σκούπας έχει μειωθεί.	Χαμηλή μπαταρία.	Ανατρέξτε στην ενότητα «Φόρτιση της μπαταρίας» του εγχειριδίου για τη σωστή φόρτιση.
	Η μπαταρία γερνάει.	Αγοράστε και χρησιμοποιήστε μια μπαταρία μέσω της Επίσημης Υπηρεσίας Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Κωδικοί σφάλματος

Κωδικός σφάλματος	Αποτυχημένος
E1	Ο αισθητήρας ανίχνευσης σκόνης υπέρυθρης ακτινοβολίας πρέπει να καθαρίζεται εγκαίρως.
E2	Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία από βραχυκύκλωμα (υπερένταση) .
E3	Η προστασία από φράξιμο της βούρτσας δαπέδου έχει ενεργοποιηθεί.
E4	υπερθέρμανσης της μπαταρίας έχει ενεργοποιηθεί .
E5	Η στάθμη της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή και η προστασία έχει ενεργοποιηθεί.
E6	Η τάση του προσαρμογέα είναι πολύ υψηλή / το ρεύμα είναι πολύ υψηλό.
E7	Η προστασία της μπαταρίας έχει ενεργοποιηθεί χωρίς φόρτιση.
E9	Ο αεραγωγός είναι φραγμένος.

6. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της δημοσίευσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

7. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovations δηλώνει με το παρόν ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί ώστε να πληροί τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

CATALÀ

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Filtre HEPA
2. Sortida d́ aire
3. Dipòsit de pols
4. Botó d'obertura del dipòsit de pols
5. Tub d́ extensió
6. Raspall motoritzat per a terres
7. Mòdul de pantalla LED
   - 7a Barra indicadora de potència
   - 7b Indicador de bateria/alarma
   - 7c Indicador de posició de marxa manual
   - 7d Botó de canvi automàtic/manual
8. Empunyadura
9. Botó d'encesa
10. Bateria
11. Botó dalliberament de la bateria
12. Port de càrrega
13. Botó d'alliberament del dipòsit de pols

Figura 2

1. Unitat principal
2. Tub plegable
3. Tub flexible
4. Adaptador
5. Accessori 2 en 1
6. Broquet per a ranures
7. Raspall per a mascotes
8. Suport de paret

NOTA:
Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell

si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa
- Aspirador vertical
- Bateria extraïble
- Accessori 2 en 1
- Accessori per a cantonades
- Tub flexible
- Tub extensible
- Raspall per a mascotes
- Suport de paret
- Aquest manual d'instruccions

- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3.FUNCIONAMENT

Muntatge
Fig. 3

Avisos:
- Apagueu l'aspirador abans d'instal·lar o substituir accessoris.
- Aquest producte no necessita fixar-se i es pot mantenir en posició vertical per si mateix. No obstant això, col·loqueu la màquina i els accessoris fermament durant la instal·lació.

1. Alineeu el connector del raspall motoritzat per a sòls amb el tub d'extensió, inseriu-lo i encaixeu-lo fermament.
2. Inseriu l'extrem de succió de la unitat principal a l'extrem de connexió del tub d'extensió i cordeu-lo fermament.
3. Per desmuntar, premeu el botó d'alliberament corresponent i estireu cap a fora per retirar el raspall per a terres o la unitat principal.

Instal·lació i extracció de la bateria
Fig. 4

1. Premeu el botó d'alliberament de la bateria i estireu-la cap a fora per extreure-la.
2. Per instal·lar-la, alineeu la bateria a la part posterior de la unitat principal i feu-la lliscar fins que quedi fixada.

Llegenda figura 4
1. Botó d'alliberament de bateria

Càrrega de la bateria
Durant el funcionament de l'aspirador vertical, quan la pantalla LED mostri 00% això indica que la bateria és insuficient i necessita ser carregada.

1. Utilitzeu només el carregador subministrat amb aquesta màquina per a la càrrega.
2. Apagueu l'aspirador, després endolleu l'adaptador al port de càrrega. La pantalla LED mostrarà la potència en temps real i la llum LED de la bateria parpellejarà, indicant que la càrrega és normal. Fig. 5
3. La pantalla LED mostra la potència en temps real. La llum LED parpellejant de la bateria indica que la càrrega és normal.
4. Quan la pantalla LED mostri 100% i la llum LED de la bateria romangui encesa de forma fixa (deixeu de parpellejar), significa que la càrrega s'ha completat.

Llegenda figura 5
1. Llums indicadores LED de la bateria
2. Port de càrrega

Advertiments:
- No enceneu l'aspirador mentre s'està carregant!
- No traieu la bateria quan la connecteu a la unitat principal per carregar-la!
- La bateria només es pot carregar a una temperatura ambient entre 0 i +45 °C. La calor o fred excessius poden perllongar el temps de càrrega i fins i tot danyar la bateria.
- La càrrega normal del producte triga entre 4 i 6 hores. És recomanable fer 1-3 cicles complets de càrrega i descàrrega abans del primer ús per activar completament la bateria.
- Si el producte no s'utilitza durant molt de temps, es recomana carregar i descarregar completament la màquina una vegada cada 3 mesos aproximadament, per evitar la passivació dels elèctrodes de la bateria a causa de llargs períodes d'inactivitat.

Ús de l›aspirador
1. Un cop muntat l'aspirador, premeu el botó d'encesa per posar-lo en marxa i començar a treballar, i torneu a prémer-lo per apagar-lo.
2. La configuració predeterminada en engegar és el mode automàtic. Premeu el botó de canvi automàtic/manual amb la màquina encesa per canviar al mode manual. Després

del canvi, s"estableix per defecte la marxa manual baixa. Seguiu prement aquest botó per ajustar els diferents nivells.

Notes:
- La llum indicadora de la bateria roman encesa quan l'aspirador funciona normalment. Quan la bateria està baixa, la llum indicadora de la bateria continuarà parpellejant fins que s'apagui automàticament. Carregueu-lo a temps.
- El raspall motoritzat per a terres girarà a alta velocitat en aspirar. En aquest moment, eviteu romandre massa temps al mateix lloc del sòl, en cas contrari, podria danyar la superfície del sòl.
- L'extrem del raspall motoritzat per a sòls està equipat amb funció de protecció contra sobrecorrent. per fer-la servir de nou.
- Ĺ aspirador està equipat amb un sensor de pols infraroig (Fig. 6). En mode automàtic, la potència de la màquina es pot ajustar en temps real segons el resultat de la detecció de la quantitat de pols. Tot i això, l'ús prolongat pot fer que s'acumuli pols i afecti el funcionament normal del sensor de pols. Si la pantalla LED mostra E1, apagueu la màquina, traieu la bateria i el dipòsit de pols, i netegeu el sensor de pols. Després de tornar a instal·lar la bateria i el dipòsit de pols, inicieu l'aspirador i podreu utilitzar-lo de nou.

4. NETEJA I MANTENIMENT

Neteja del dipòsit de pols:
1. Apagueu l'aparell i traieu els accessoris.
2. Alineeu la part inferior del dipòsit de recollida de pols de la unitat principal amb la paperera i premeu el botó d'obertura del dipòsit de recollida de pols per recollir la pols.

Llegenda figura 7
1. Botó d'obertura del dipòsit de pols

Nota: Quan la pols al dipòsit de recollida de pols arribi a la posició màxima marcada, netegeu el dipòsit de recollida de pols a temps.

Neteja dels components del filtre:
1. Premeu el botó d'alliberament del dipòsit de pols i traieu el conjunt del dipòsit de pols.
2. A continuació, traieu el filtre HEPA i gireu el conjunt del filtre en sentit contrari a les agulles del rellotge. Fig. 9
3. Després, traieu el filtre del dipòsit de pols. Fig. 10
4. Netegeu el filtre, el filtre i el dipòsit de pols amb un raspall suau i torneu a instal·lar-los en ordre invers. Una instal·lació incorrecta resultarà en una reducció de la succió.

5. Per mantenir el millor rendiment de neteja, es recomana netejar-lo cada 4-6 vegades (depenent de lús real).

Advertència: Està prohibit utilitzar aquesta màquina sense instal·lar un filtre de separació!

Llegenda figura 8
1. Botó d'alliberament del dipòsit de pols

Llegenda figura 10
1. Filtre HEPA
2. Filtre de bresca
3. Dipòsit de brutícia

Eliminació de bloquejos per objectes estranys

Quan el conducte d'aire de la màquina s'enredi i bloquegi per objectes estranys, el programa de protecció tallarà l'alimentació del raspall motoritzat per a terres i deixarà de girar. En aquest moment, apagueu immediatament l'interruptor de la màquina, comproveu i netegeu el raspall motoritzat per a sòls o el tub d'extensió, traieu el bloqueig i deixeu que es refredi durant un temps abans de tornar a usar-la.

Eliminació d'objectes estranys que bloquegen el tub d'extensió : Traieu el tub d'extensió, comproveu-lo i desbloquegeu-lo, i després torneu a instal·lar-lo.

Eliminació d'objectes estranys bloquejats pel raspall motoritzat per a terres : Consulteu la secció "Neteja del raspall motoritzat per a terres.

Neteja del raspall motoritzat per a terres

1. Premeu el bloqueig rodó al lateral del raspall motoritzat per a terres per extreure el raspall giratori. Fig. 10

Precaució: una mica de pols caurà en treure'l).

2. Traieu els cabells enredats, cabells d'animals o residus del raspall giratori per eliminar la pols. Fig. 11

Nota: Es pot esbandir amb aigua neta si cal, i s'ha d'assecar completament abans de tornar a instal·lar-lo per utilitzar-lo.

5. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible causa	Possible solució
L'aspirador no arrenca.	Bateria baixa.	Consulteu la secció "Càrrega de la bateria" del manual per a una càrrega correcta.
L'aspirador no té potència de succió o baixa.	El dipòsit de brutícia és ple.	Buideu el contingut del dipòsit de brutícia.
	El tub d'extensió o el raspall per a terres està bloquejat per objectes estranys.	Consulteu el manual d'instruccions: "Eliminació de bloquejos per objectes estranys".
	El dipòsit de brutícia o el filtre de separació no estan instal·lats correctament.	Torneu a instal·lar correctament el dipòsit de brutícia o el filtre de separació.
Hi ha fuites de pols evidents a l'aspirador.	El dipòsit de brutícia o el filtre de separació no estan instal·lats correctament.	Torneu a instal·lar correctament el dipòsit de brutícia o el filtre de separació.
	El dipòsit de brutícia és ple.	Buideu el contingut del dipòsit de brutícia.
La pantalla LED mostra E3.	El raspall giratori està enredat o encallat, i s'ha activat el dispositiu de protecció.	Consulteu el manual d'instruccions: "Eliminació de bloquejos per objectes estranys".
S'ha reduït el temps d'ús de l'aspirador.	Bateria baixa.	Consulteu la secció "Càrrega de la bateria" del manual per a una càrrega correcta.
	La bateria està envellint.	Adquiriu i utilitzeu una bateria a través del Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.

Codis d'error

Codi d'error	Fallada
E1	La sonda infraroja de detecció de pols s'ha de netejar a temps.
E2	S'ha activat la protecció contra curtcircuit (sobrecorrent).
E3	S'ha activat la protecció contra bloqueig del raspall per a terres.
E4	S'ha activat la protecció contra la sobretemperatura de la bateria.
E5	La bateria és massa baixa i s'ha activat la protecció.
E6	El voltatge de l'adaptador és massa alt/el corrent és massa alt.
E7	S'ha activat la protecció de la bateria sense càrrega.
E9	El conducte d aire està bloquejat.

6. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

7. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. HEPA szűrő
2. Levegőkimenet
3. Portartály
4. Porgyűjtő tartály nyitó gomb
5. Hosszabbító cső
6. Motoros padlókefe
7. LED kijelző modul
   - 7a Bekapcsolásjelző sáv
   - 7b Akkumulátorjelző/riasztás
   - 7c Kézi sebességfokozat-jelző
   - 7d Automata/manuális váltó gomb
8. Fogantyú
9. Bekapcsológomb
10. Akkumulátor
11. Akkumulátor kioldó gomb
12. Berakodási kikötő
13. Porgyűjtő kioldó gomb

2. ábra

1. Fő egység
2. Összecsukható cső
3. Rugalmas cső
4. Adapter
5. 2 az 1-ben tartozék
6. Résfúvóka
7. Állatkefe
8. Fali tartó

JEGYZET:
A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás során történő védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítson el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tarthatja, hogy elkerülje a

készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és összetevő megvan és jó állapotban van. Ha bármilyen tétel hiányzik vagy rossz állapotban van, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával.

Doboz tartalma
- Álló porszívó
- Kivehető akkumulátor
- 2 az 1-ben tartozék
- Sarok kiegészítő
- Rugalmas cső
- Kihúzható cső
- Állatkefe
- Fali tartó
- Ez a használati útmutató

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy biztosítsa a berendezés nyomon követhetőségét, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Felszerelés
3. ábra

Közlemények:
- Kapcsolja ki a porszívót, mielőtt tartozékokat szerelne fel vagy cserélne.
- Ez a termék nem igényel rögzítést, önállóan is megállja a helyét. A telepítés során azonban rögzítse szilárdan a gépet és a tartozékokat.

1. Igazítsa a motoros padlókefe csatlakozóját a hosszabbító csőhöz, helyezze be, és pattintsa a helyére.
2. Helyezze a főegység szívóvégét a hosszabbító cső csatlakozóvégébe, és rögzítse szorosan.
3. A szétszereléshez nyomja meg a megfelelő kioldógombot, és húzza kifelé a padlókefe vagy a fő egység eltávolításához.

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása
4. ábra

3. Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját, és húzza egyenesen ki az akkumulátort az eltávolításhoz.
4. A behelyezéshez igazítsa az akkumulátort a főegység hátuljához, és csúsztassa be, amíg a helyére nem kattan.

Jelmagyarázat 4. ábra
1. Akkumulátor kioldó gomb

Akkumulátor töltése
A függőleges porszívó működése közben, ha a LED kijelző 00%-ot mutat, az azt jelzi, hogy az akkumulátor töltöttsége nem elegendő, és fel kell tölteni.

1. Kizárólag a készülékhez mellékelt töltőt használja a töltéshez.
2. Kapcsold ki a porszívót, majd csatlakoztasd az adaptert a töltőporthoz. A LED kijelzőn a valós idejű töltöttségi szint jelenik meg, az akkumulátor LED jelzőfénye pedig villogni kezd, jelezve, hogy a töltés normális. 5. ábra
3. A LED kijelző valós időben mutatja a teljesítményt. Az akkumulátoron villogó LED jelzi, hogy a töltés normális.
4. Amikor a LED kijelző 100%-ot mutat, és az akkumulátor LED jelzőfénye folyamatosan világít (a villogás abbamarad), az azt jelenti, hogy a töltés befejeződött.

Jelmagyarázat 5. ábra
1. LED akkumulátorjelző fények
2. Berakodási kikötő

Figyelmeztetések:
- Ne kapcsolja be a porszívót töltés közben!
- Ne vegye ki az akkumulátort, amikor töltés céljából a főegységhez csatlakoztatja!
- Az akkumulátor csak 0°C és +45°C közötti környezeti hőmérsékleten tölthető. A túlzott meleg vagy hideg meghosszabbíthatja a töltési időt, sőt akár károsíthatja az akkumulátort.
- A termék normál töltése 4 és 6 óra között tart. Az akkumulátor teljes aktiválásához első használat előtt ajánlott 1-3 teljes töltési és kisütési ciklust végrehajtani.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, ajánlott körülbelül 3 havonta egyszer teljesen feltölteni és lemeríteni, hogy elkerülje az akkumulátor elektródáinak passziválódását a hosszú inaktivitás miatt.

A porszívó használata
1. Miután összeszerelte a porszívót, nyomja meg a bekapcsológombot a bekapcsoláshoz és a működés megkezdéséhez, majd nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz.
2. Bekapcsoláskor az alapértelmezett beállítás az automatikus mód. Bekapcsolt gép

mellett nyomja meg az automatikus/manuális váltógombot a  manuális üzemmódba váltáshoz. A változtatás után az alacsony kézi fokozat van alapértelmezés szerint beállítva. A gomb folyamatos lenyomásával módosíthatja a különböző szinteket.

Osztályzatok:
- Az akkumulátor jelzőfénye folyamatosan világít, amikor a porszívó normálisan működik. Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, az akkumulátor jelzőfénye folyamatosan villog, amíg automatikusan ki nem alszik. Kérjük, időben töltse fel.
- A motoros padlókefe nagy sebességgel forog porszívózás közben. Ilyenkor kerülje a padló ugyanazon a pontján való túl hosszú tartózkodást, különben károsíthatja a padlófelületet.
- A motoros padlókefe vége túláramvédelmi funkcióval van ellátva. Ha a motoros padlókefe összegabalyodik vagy elakad, az előre beállított védelmi program kikapcsolja az áramellátást. Ebben az esetben azonnal kapcsolja ki a gépet, vegye ki az akkumulátort, ellenőrizze és tisztítsa meg a motoros padlókefét. Az elzáródás eltávolítása után cserélje ki az akkumulátort, és indítsa újra a gépet.
- A porszívó infravörös porérzékelővel van felszerelve (6. ábra). Automatikus üzemmódban a gép teljesítménye valós időben állítható a pormennyiség-érzékelés eredménye alapján. A hosszan tartó használat azonban por felhalmozódásához vezethet, ami befolyásolhatja a porérzékelő normál működését. Ha a LED kijelzőn E1 hibakód látható, kapcsolja ki a gépet, vegye ki az akkumulátort és a porgyűjtőt, majd tisztítsa meg a porérzékelőt. Az akkumulátor és a porgyűjtő visszahelyezése után indítsa el a porszívót, és máris használhatja.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A porgyűjtő tartályának tisztítása:
1. Kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki a tartozékokat.
2. Igazítsa a főegység porgyűjtő tartályának alját a hulladéktartályhoz, és nyomja meg a porgyűjtő tartály kioldó gombját a por összegyűjtéséhez. A porgyűjtő tartály alsó fedele automatikusan kinyílik, rázza meg finoman a port a porgyűjtő tartályból, majd zárja le az alsó fedelet, és rögzítse szorosan. 7. ábra

Jelmagyarázat 7. ábra
1. Porgyűjtő tartály nyitó gomb

Megjegyzés: Amikor a porgyűjtő tartályban lévő por eléri a megjelölt maximális szintet, időben tisztítsa meg a porgyűjtő tartályt.

A szűrő alkatrészeinek tisztítása:

1. Nyomja meg a porgyűjtő kioldógombját, és vegye ki a porgyűjtő egységet. 8. ábra
2. Ezután vegye ki a HEPA szűrőt, és fordítsa el a szűrőegységet az óramutató járásával ellentétes irányba. 9. ábra
3. Ezután vegye ki a szűrőt a porgyűjtő tartályból. 10. ábra
4. Tisztítsa meg a fúvókát, a szűrőt és a porgyűjtő tartályt egy puha kefével, majd fordított sorrendben szerelje vissza őket. A helytelen telepítés csökkent szívóerőt eredményez.
5. A legjobb tisztítási teljesítmény fenntartása érdekében ajánlott 4-6 alkalommal megtisztítani (a tényleges használattól függően).

Figyelmeztetés: Tilos a gép használata leválasztó szűrő felszerelése nélkül!

Jelmagyarázat 8. ábra

1. Porgyűjtő kioldó gomb

Jelmagyarázat 10. ábra

1. HEPA szűrő
2. Méhsejt szűrő
3. Szennyvíztartály

Idegen tárgyak okozta eltömődések megszüntetése

Amikor a gép légcsatornája idegen tárgyak miatt összegubancolódik és eltömődik, a védelmi program lekapcsolja a motoros padlókefe áramellátását, és az leáll. Ezen a ponton azonnal kapcsolja ki a készüléket, ellenőrizze és tisztítsa meg a motoros padlókefét vagy a hosszabbító csövet, távolítsa el az esetleges eltömődéseket, és hagyja egy ideig hűlni, mielőtt újra használná.

A hosszabbító csövet elzáró idegen tárgyak eltávolítása : Vegye ki a hosszabbító csövet, ellenőrizze és oldja ki a zárat, majd helyezze vissza.

A motoros padlókefe által elakadt idegen tárgyak eltávolítása : Lásd a „Motoros padlókefe tisztítása" című részt.

A motoros padlókefe tisztítása

1. Nyomja meg a motoros padlókefe oldalán található kerek reteszt a forgókefe eltávolításához. 10. ábra

Figyelem: Eltávolításkor némi por hullhat.

2. Távolítsa el az összegubancolódott hajat, állatszőrt vagy törmeléket a forgó keféről a por eltávolításához. 11. ábra

Megjegyzés: Szükség esetén tiszta vízzel leöblíthető, és használat előtt teljesen meg kell szárítani.

5. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A porszívó nem indul el.	Alacsony akkumulátortöltöttség.	A megfelelő töltéssel kapcsolatban lásd a kézikönyv „Az akkumulátor töltése" című részét.
A porszívónak nincs szívóereje, vagy alacsony a szívóereje.	A porgyűjtő tele van.	Ürítse ki a szennyeződéstartály tartalmát.
	A hosszabbító csövet vagy a padlókefét idegen tárgyak blokkolják.	Lásd a használati útmutatót: „Idegen tárgyak okozta eltömődések eltávolítása".
	A szennyeződéstartály vagy a leválasztó szűrő nincs megfelelően behelyezve.	Helyezze vissza megfelelően a szennyeződéstartályt vagy az elválasztó szűrőt.
Egyértelmű porszivárgások vannak a porszívóban.	A szennyeződéstartály vagy a leválasztó szűrő nincs megfelelően behelyezve.	Helyezze vissza megfelelően a szennyeződéstartályt vagy az elválasztó szűrőt.
	A porgyűjtő tele van.	Ürítse ki a szennyeződéstartály tartalmát.
A LED kijelzőn E3 jelenik meg.	A forgókefe összegubancolódott vagy beszorult, és a védőberendezés aktiválódott.	Lásd a használati útmutatót: „Idegen tárgyak okozta eltömődések eltávolítása".
A porszívó használati ideje csökkent.	Alacsony akkumulátortöltöttség.	A megfelelő töltéssel kapcsolatban lásd a kézikönyv „Az akkumulátor töltése" című részét.

	Az akkumulátor öregszik.	Vásároljon és használjon akkumulátort a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatán keresztül.

Hibakódok

Hibakód	Sikertelen
E1	Az infravörös porérzékelő szondát időben meg kell tisztítani.
E2	A rövidzárlat (túláram) elleni védelem aktiválódott.
E3	A padlókefe eltömődésvédelme aktiválódott.
E4	Az akkumulátor túlmelegedés elleni védelme aktiválódott.
E5	Az akkumulátor túl alacsony töltöttségi szinttel rendelkezik, és a védelem aktiválódott.
E6	Az adapter feszültsége túl magas / az áramerősség túl magas.
E7	Az akkumulátorvédelem töltés nélkül aktiválódott.
E9	A légcsatorna el van dugulva.

6. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

7. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Cecotec Innovations ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket úgy tervezték, gyártották és tesztelték, hogy megfeleljen a szükséges biztonsági és minőségi előírásoknak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. الأجزاء والمكونات

الشكل 1

1. فلتر HEPA
2. مخرج الهواء
3. حاوية الغبار
4. زر فتح حاوية الغبار
5. أنبوب التمديد
6. فرشاة أرضية آلية
7. وحدة عرض LED
7a شريط مؤشر الطاقة
7b مؤشر/إنذار البطارية
7c مؤشر موضع التروس اليدوية
7d زر التحويل التلقائي/اليدوي
8. مقبض
9. زر الطاقة
10. بطارية
11. زر تحرير البطارية
12. ميناء التحميل
13. زر تحرير سلة المهملات

الشكل 2

1. الوحدة الرئيسية
2. أنبوب قابل للطي
3. أنبوب مرن
4. محول
5. ملحق 2 في 1
6. فوهة الفتحة
7. فرشاة الحيوانات الأليفة
8. حامل حائط

ملحوظة:
الرسومات الموجودة في هذا الدليل عبارة عن تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تماماً مع تلك الموجودة على المنتج.

2. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. قم بإزالة الجهاز من علبته وإزالة جميع مواد التغليف. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية وموادالتغليف الأخرى في مكان آمن لمنع تلف الجهاز إذا كنت بحاجة إلى نقله في المستقبل. إذا كنت تريد التخلص من العبوة الأصلية، تأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.

- تأكد من أن جميع الأجزاء والمكونات متضمنة وأنها في حالة جيدة. إذا كانت أي من العناصر التالية مفقودة أو في حالة سيئة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec على الفور.

محتويات الصندوق

- مكنسة كهربائية عمودية
- بطارية قابلة للإزالة
- 1 في 2 ملحق
- ملحق الزاوية
- أنبوب مرن
- أنبوب قابل للتمديد
- فرشاة الحيوانات الأليفة
- حامل حائط
- هذا دليل التعليمات

- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، للحفاظ على إمكانية تتبع معداتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

3. التشغيل

التركيب

الشكل 3

الإشعارات:

- قم بإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية قبل تثبيت الملحقات أو استبدالها.
- لا يحتاج هذا المنتج إلى التثبيت ويمكنه الوقوف بشكل مستقيم بمفرده. ومع ذلك، يحتاج بعض الجزء والملحقات في مكانها بشكل ثابت أثناء التثبيت.

1. قم بمحاذاة موصل فرشاة الأرضية الأليفة مع أنبوب التمديد، ثم أدخله، ثم ثبته بإحكام في مكانه.
2. قم بإدخال نهاية الشفط الخاصة بالوحدة الرئيسية في نهاية توصيل أنبوب التمديد وقم بربطه بإحكام.
3. لتفكيك الوحدة، اضغط على زر التحرير المقابل واسحبه للخارج لإزالة فرشاة الأرضية أو الوحدة الرئيسية.

تركيب وإزالة البطارية

الشكل 4

1. اضغط على زر تحرير البطارية ثم اسحب البطارية للخارج بشكل مستقيم لإزالتها.
2. للتثبيت، قم بمحاذاة البطارية مع الجزء الخلفي من الوحدة الرئيسية وقم بإدخالها حتى

تستقر في مكانها.

4 الأسطوانة رقم
1. زر تحرير البطارية

شحن البطارية
أثناء تشغيل المكنسة الكهربائية الرأسية، عندما تظهر شاشة LED بنسبة 00%، فهذا يشير إلى أن البطارية غير كافية وتحتاج إلى الشحن.

1. استخدم فقط الشاحن المرفق مع هذا الجهاز للشحن.
2. قم بإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية، ثم قم بتوصيل المحول بمنفذ الشحن.
3. تعرض شاشة LED الطاقة في الوقت الحقيقي. يشير وضع LED الوامض الموجود على البطارية إلى أن الشحن يتم بشكل طبيعي.
4. عندما تظهر شاشة LED الخاص بالبطارية مضاءً بشكل ثابت (يتوقف عن الوميض)، فهذا يعني اكتمال الشحن.

5 الأسطوانة رقم
1. أضواء مؤشر البطارية LED
2. ميناء التحميل

تحذيرات:
- لا تقم بتشغيل المكنسة الكهربائية أثناء شحنها!
- لا تقم بإزالة البطارية عند توصيلها بالوحدة الرئيسية للشحن!
- لا يمكن شحن البطارية في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 0 درجة مئوية و45+ درجة مئوية. يمكن أن تؤدي الحرارة أو البرودة الزائدة إلى إطالة وقت الشحن وحتى إتلاف البطارية.
- يستغرق الشحن العادي لهذا المنتج ما بين 4 إلى 6 ساعات. يوصى بإجراء 1-3 دورات شحن وتفريغ كاملة قبل الاستخدام الأول لتنشيط البطارية بالكامل.
- إذا لم يتم استخدام المنتج لفترة طويلة، فمن المستحسن شحن الجهاز وتفريغه بالكامل مرة كل 3 أشهر تقريبًا لمنع تخميد أقطاب البطارية بسبب فترات طويلة من عدم النشاط.

استخدام المكنسة الكهربائية
1. بهدف تجميع المكنسة الكهربائية، اضغط على زر الطاقة لتشغيلها والبدء في العمل، واضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.
2. الإعداد الافتراضي عند تشغيل الطاقة هو الوضع التلقائي. اضغط على زر التحويل، أثناء تشغيل المكينة للتبديل إلى الوضع اليدوي. بعد التغيير، يومي/التلقائي الطاقة تشغيل اذا زر لضبط الافتراضي. استمر بالضغط على الزر لضبط يتم التي المختلفة المستويات.

الدرجات:

- يظل مؤشر البطارية مضاءً عندما تعمل المكنسة الكهربائية بشكل طبيعي. عندما تكون البطارية منخفضة، سيستمر وميض مؤشر البطارية في الوميض حتى يتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا. يرجى شحن في الوقت المحدد.
- ستدور فرشاة الأرضية الآلية بسرعة عالية أثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية. في هذا الوقت، تجنب البقاء في نفس المكان على الأرض لفترة طويلة، وإلا فقد تتسبب في إتلاف سطح الأرضية.
- تم تجهيز نهاية فرشاة الأرضية الآلية بوظيفة الحماية من التيار الزائد. عندما تتشابك فرشاة الأرضية الآلية أو تنعطل، سيقوم برنامج الحماية المحدد مسبقًا بقطع الطاقة. في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل المكنسة على الفور، ثم قم بإزالة البطارية، وتحقق من فرشاة الأرضية الآلية وتأكد من عدم انسدادها، قم باستبدال البطارية وأعد تشغيل الجهاز.
- تم تجهيز المكنسة الكهربائية بجهاز استشعار الغبار بالأشعة تحت الحمراء (الشكل 6). في الوضع التلقائي، يمكن تعديل طاقة المكنسة في الوقت الفعلي استنادًا إلى نتيجة الكشف عن الغبار. ومع ذلك، قد يؤدي الاستخدام الطويل إلى تراكم الغبار والتأثير على الطبيعي لمستشعر الغبار. إذا أظهرت شاشة LED رمز E1، فأوقف تشغيل الجهاز، ثم قم بإزالة البطارية وسلة الغبار، ثم نظف مستشعر الغبار. بعد إعادة تركيب البطارية وصندوق الغبار، قم بتشغيل المكنسة الكهربائية وستكون جاهزًا للاستخدام مرة أخرى.

4. التنظيف والصيانة

تنظيف حاوية الغبار:

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة الملحقات.
2. قم بمحاذاة الجزء السفلي من حاوية جمع الغبار الخاصة بالوحدة الرئيسية مع سلة الغبار. ومع ذلك، قد يؤدي الاستخدام الطويل إلى تراكم الغبار والتأثير على المهمات واضغط على زر تحرير حاوية جمع الغبار لجمع الغبار. يتم فتح غطاء السفلي لحاوية الغبار تلقائيًا، قم برج برفق لتفريغ الغبار من حاوية جمع الغبار، ثم أغلق الغطاء السفلي وقفله بإحكام. الشكل 7

الشكل 7 أسطوانة

2. زر فتح حاوية الغبار

ملحظة: عندما يصل الغبار الموجود في صندوق تجميع الغبار إلى الحد الأقصى المحدد، قم بتنظيف صندوق تجميع الغبار في الوقت المناسب.

تنظيف مكونات الفلتر:

1. اضغط على زر تحرير سلة الغبار ثم قم بإزالة مجموعة سلة الغبار. الشكل 8
2. بعد ذلك، قم بإزالة فلتر HEPA وقم بتدوير مجموعة الفلتر عكس اتجاه عقارب الساعة. الشكل 9
3. ثم قم بإزالة الفلتر من حاوية الغبار. الشكل 10
4. قم بتنظيف الفوهة والفلتر وحاوية الغبار باستخدام فرشاة ناعمة ثم أعد تركيبها بالترتيب العكسي. سيؤدي التثبيت غير الصحيح إلى تقليل قوة الشفط.
5. للحفاظ على أفضل أداء للتنظيف، يوصى بتنظيف كل 4-6 مرات (حسب الاستخدام الفعلي).

تحذير: يُحظر استخدام هذا الجهاز دون تركيب فلتر صفي!

8 أسطوانة الشكل
1. زر تحرير سلة المهملات

10 رقم الأسطوانة
1. فلتر HEPA
2. مرشح قرص العسل
3. خزان الأوساخ

إزالة الانسدادات الناتجة عن الأجسام الغريبة

عندما يتشابك مجرى الهواء الخاص بالماكينة ويتم حظره بواسطة أجسام غريبة، سيقوم برنامج الحماية بإيقاف تشغيل الطاقة عن فرشاة الأرضية الآلية وستتوقف عن الدوران. في هذه المرحلة، قم بإزالة أي مفتاح الطاقة على الفور، وتحقق من فرشاة الأرضية الآلية أو أنبوب التمديد وظفهما، وقم بإزالة أي انسدادات، واتركهما تبرد لفترة من الوقت قبل استخدامهما مرة أخرى.

إزالة الأجسام الغريبة التي تسد أنبوب التمديد: قم بإزالة أنبوب التمديد، وفحصه وتحقق، ثم أعد تثبيته.

إزالة الأجسام الغريبة التي تحجبها فرشاة الأرضية الميكانيكية: راجع قسم "تنظيف فرشاة الأرضية الميكانيكية".

تنظيف فرشاة الأرضية الآلية

3. اضغط على القفل الدائري الموجود على جانب فرشاة الأرضية الآلية لإزالة الفرشاة الدوارة. الشكل 10
تنبيه: قد يتساقط بعض الغبار عند إزالته.

4. قم بإزالة أي شعر متشابك، أو شعر الحيوانات الأليفة، أو الحطام من الفرشاة الدوارة لإزالة الغبار. الشكل 11
ملحوظة: يمكن شطف بالماء للتنظيف، ويجب تجفيفه بالكامل قبل إعادة تثبيته عند الاستخدام.

5. حل المشكلات

مشكلة	السبب المحتمل	الحل المحتمل
المكنسة الكهربائية لا تعمل.	بطارية منخفضة.	راجع قسم "شحن البطارية" في الدليل للحصول على معلومات حول الشحن الصحيح.
لا تحتوي المكنسة الكهربائية على قوة شفط أو أنها منخفضة.	سلة المهملات ممتلئة.	إفراغ محتويات حاوية الأوساخ.
	يتم حظر أنبوب التمديد أو فرشاة الأرضية بواسطة أجسام غريبة.	راجع دليل التعليمات: "إزالة الانسدادات الناتجة عن الأجسام الغريبة".
	لم يتم تركيب حاوية الأوساخ أو مرشح الفصل بشكل صحيح.	قم بإعادة تركيب حاوية الأوساخ أو مرشح الفصل بشكل صحيح.
هناك تسربات غبار واضحة في المكنسة الكهربائية.	لم يتم تركيب حاوية الأوساخ أو مرشح الفصل بشكل صحيح.	قم بإعادة تركيب حاوية الأوساخ أو مرشح الفصل بشكل صحيح.
	سلة المهملات ممتلئة.	إفراغ محتويات حاوية الأوساخ.
تعرض شاشة LED القيمة E3.	الفرشاة الدوارة متشابكة أو عالقة، وتم تنشيط جهاز الحماية.	راجع دليل التعليمات: "إزالة الانسدادات الناتجة عن الأجسام الغريبة".
تم تقليل وقت استخدام المكنسة الكهربائية.	بطارية منخفضة.	راجع قسم "شحن البطارية" في الدليل للحصول على معلومات حول الشحن الصحيح.
	البطارية أصبحت قديمة.	قم بشراء البطارية واستخدامها من خلال خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.

رموز الخطأ

فشل	رمز الخطأ
يجب تنظيف مسبار اكتشاف الغبار بالأشعة تحت الحمراء في الوقت المناسب.	ه1
تم تفعيل حماية الدائرة القصيرة (التيار الزائد).	ه2
تم تفعيل حماية انسداد فرشاة الأرضية.	عرض E3
تم تفعيل حماية البطارية من ارتفاع درجة الحرارة.	ه4

البطارية منخفضة جدًا وتم تفعيل الحماية.	هـ5
جهد المحول مرتفع جدًا / التيار مرتفع جدًا.	هـ6
تم تفعيل حماية البطارية دون الحاجة للشحن.	هـ7
تم انسداد مجرى الهواء.	هـ9

6. حقوق الطبع والنشر

حقوق الملكية الفكرية للنصوص الموجودة في هذا الدليل مملوكة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كليًا أو جزئيًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصوير، أو تسجيل، أو ما شابه ذلك) دون الحصول على إذن مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES، SL.

7. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة Cecotec Innovaciones أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالوائح المعمول بها في الاتحاد الأوروبي. تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه واختباره لتلبية معايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain



